



Руководство оператора

Диапазон серийных номеров К 13000000 – н.в.

SS0407E

CE

SS0507E

включена информация
об обслуживании

AS/SS 0607 W/E/WE

AS0608/E

AS0612/E

AS0808/E

AS0812/E

AS1012/E

AS1212/E

AS1413/E

Перевод оригинальных
инструкций
Seventh Edition
Eighth Printing
Part No. T107027RUGT

Важно

Прочитайте и усвойте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и должно постоянно находиться в машине. При возникновении вопросов обращайтесь к нам.

Как связаться с нами:

Интернет: www.lgmg.com.cn

Эл. почта: sales@lgmg.com.cn

Содержание

| | |
|--|----|
| Введение | 1 |
| Описание символов и изображений, обозначающих опасность | 3 |
| Общая безопасность | 5 |
| Личная безопасность | 7 |
| Безопасность в рабочей зоне | 8 |
| Обозначения | 16 |
| Органы управления | 19 |
| Осмотры | 24 |
| Инструкция по эксплуатации | 44 |
| Инструкция по транспортировке и подъему | 55 |
| Техническое обслуживание | 60 |
| Технические характеристики | 62 |

Владельцы, пользователи и операторы:

Благодарим за то, что выбрали нашу машину. Мы придаем первостепенное значение безопасности пользователя, которая вернее всего достигается совместными усилиями. Вы внесете большой вклад в обеспечение безопасности, если, являясь пользователем и оператором данного оборудования, будете выполнять следующие требования.

- 1 **Соблюдение** правил работодателя, правил, действующих на объекте, а также требований законодательства.
- 2 **Ознакомление, усвоение и выполнение** инструкций, содержащихся в этом и других руководствах, поставляемых вместе с данной машиной.
- 3 **Соблюдение правил безопасной работы и следование здравому смыслу.**
- 4 **Допуск к работе на машине** только специально обученных и аттестованных операторов под руководством знающего и хорошо осведомленного персонала.



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

- 1 **Не допускайте возникновения опасных ситуаций.**

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите правила техники безопасности и усвойте их.

- 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
- 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
- 4 Произведите осмотр места работы.
- 5 Используйте машину только по назначению.

Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности – они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.

Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.

Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.

Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

Введение

Классификация опасности

На наклейках этой машины используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ – предупреждает персонал о возможности телесного повреждения. Выполняйте все инструкции по технике безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.



Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжелой травме.



Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелой травме.



Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.



Предупреждение о возможности материального ущерба.




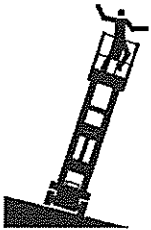
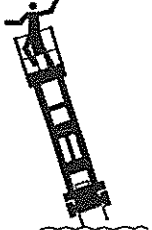
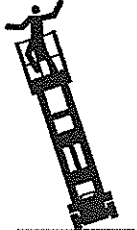
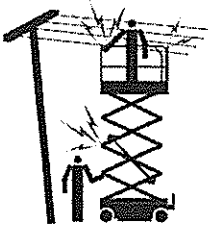




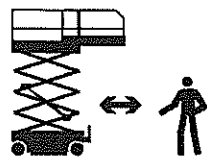

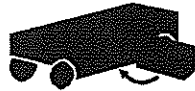
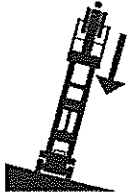

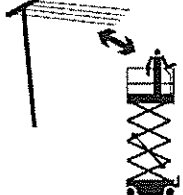

Использование по назначению

Данная машина предназначена для использования только в целях подъема персонала с его инструментом и материалами на рабочее место на высоте.

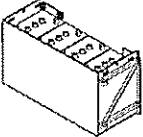


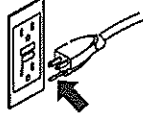


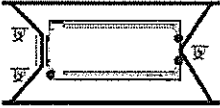








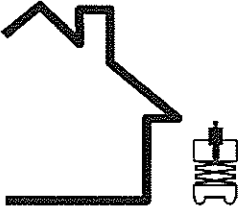
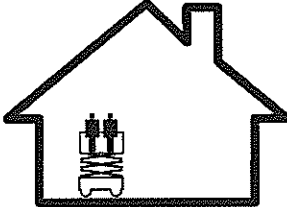
Обслуживание предупреждающих знаков

Заменяйте недостающие или поврежденные предупреждающие знаки. Всегда помните о безопасности операторов. Для очистки предупреждающих знаков используйте воду с мылом мягкого действия. Не пользуйтесь чистящими средствами на основе растворителей, т. к. они могут повредить материал, из которого изготовлены предупреждающие знаки.

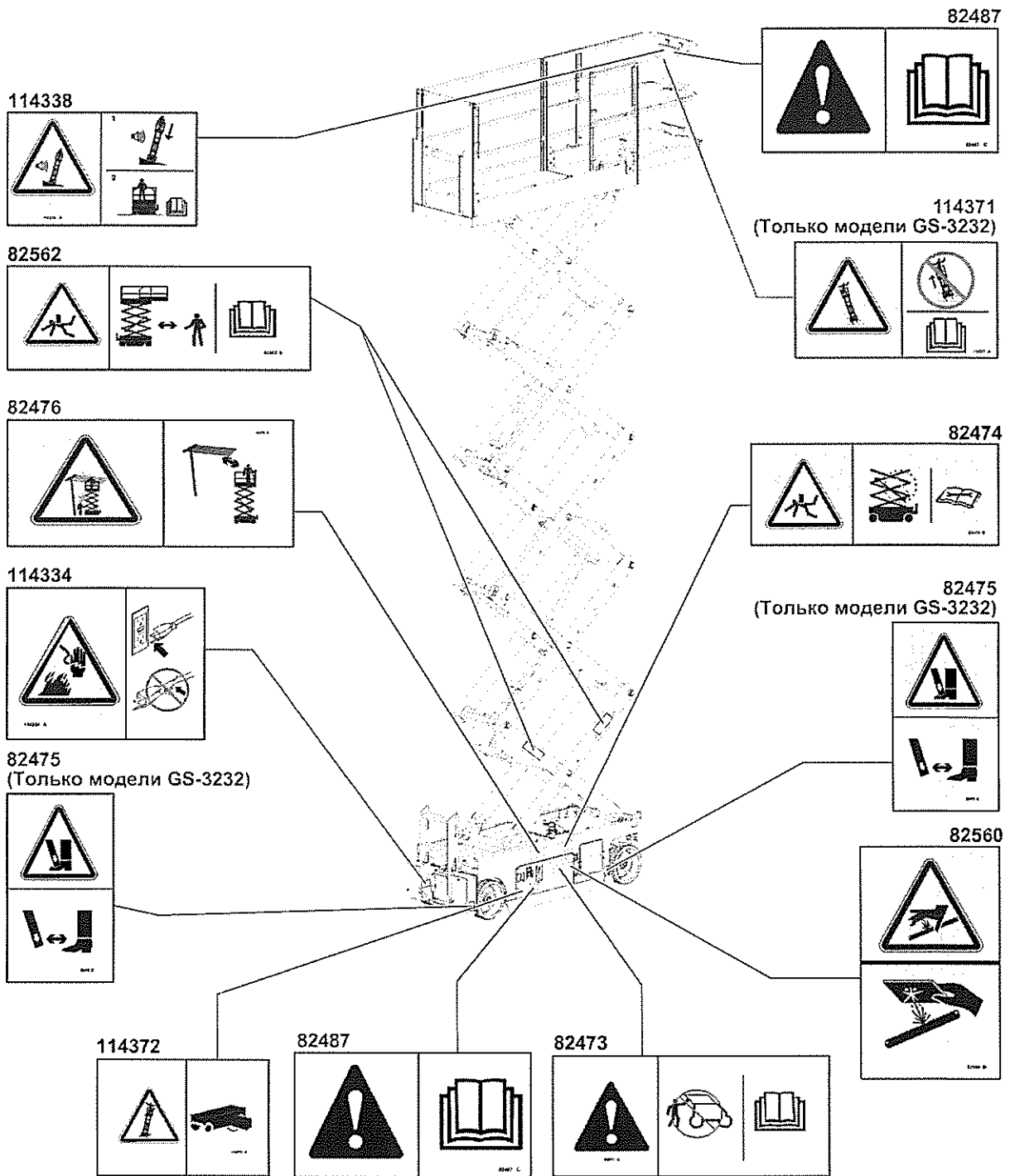
Описание символов и изображений, обозначающих опасность

| | | | | |
|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |
| Прочтите руководство оператора | Прочтите руководство по обслуживанию | Опасность защемления | Опасность защемления | Опасность столкновения |
|  |  |  |  |  |
| Опасность опрокидывания | Опасность опрокидывания | Опасность опрокидывания | Опасность опрокидывания | Опасность поражения электрическим током |
|  |  |  |  |  |
| Опасность поражения электрическим током | Опасность взрыва | Опасность возгорания | Опасность ожога | Опасность попадания на кожу |
|  |  |  |  |  |
| Используйте предохранительный рычаг | Не приближайтесь к движущимся частям | Не приближайтесь к выносным опорам и шинам | Переместите машину на ровную поверхность | Закрывайте поддон шасси |
|  |  |  |  |  |
| Опустите рабочую площадку. | Не устанавливайте машину там, где она не может быть выровнена с помощью выносных опор | Соблюдайте необходимую дистанцию | Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу | Для поиска утечки используйте кусок картона или бумаги |

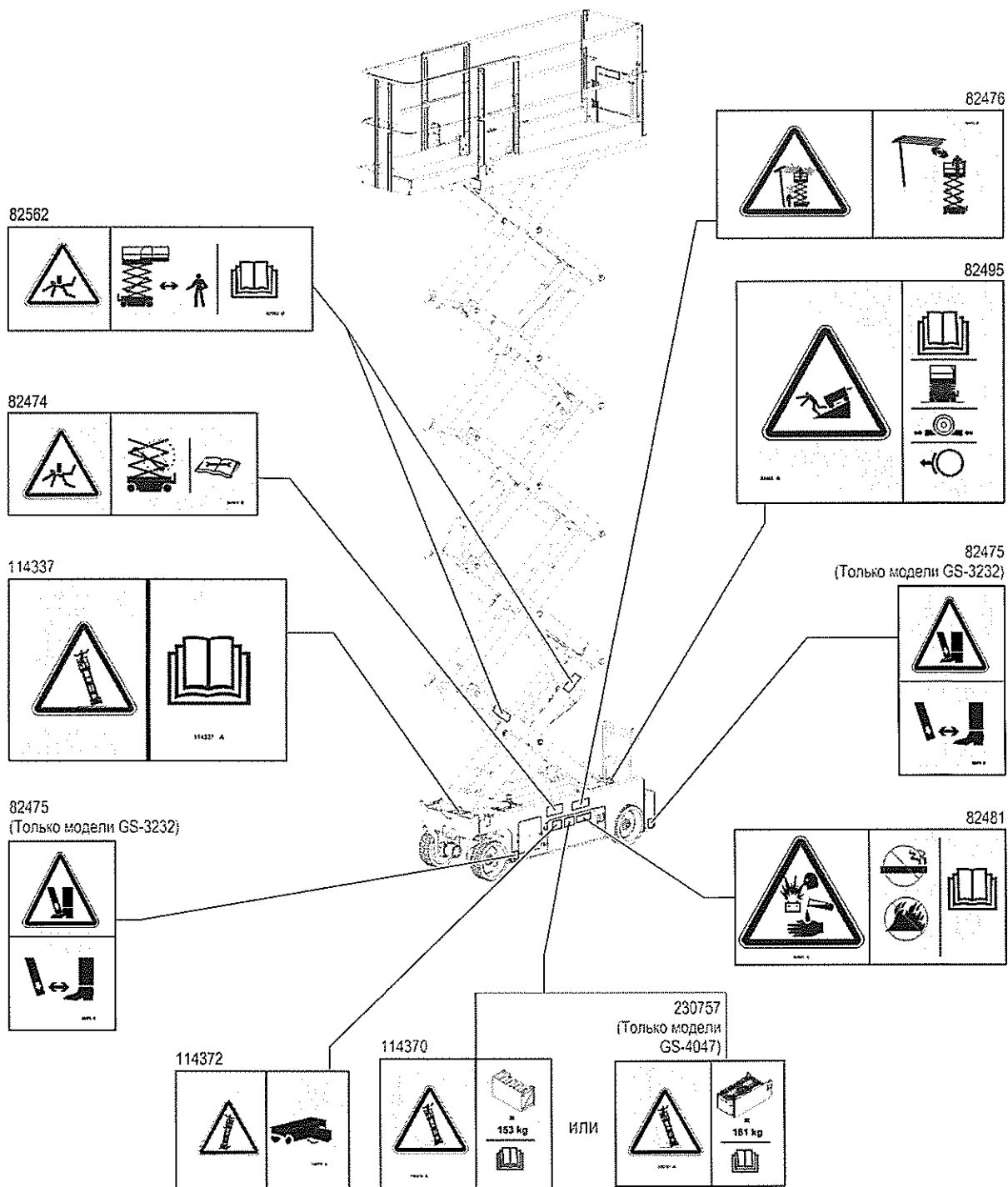
Описание символов и изображений, обозначающих опасность

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
|  <p>Аккумуляторы служат противовесом</p> |  <p>Поставьте упоры под колеса</p> |  <p>Отпустите тормоза</p> |  <p>Только заземленный 3-проводной кабель переменного тока</p> |  <p>Замените поврежденные провода и шнуры</p> |
|  <p>Нагрузка на колесо</p> |  <p>Схема транспортировки</p> |  <p>Крепление</p> |  <p>Точка крепления стропа</p> |  <p>Не курить</p> |
|  <p>Номинальное напряжение для питания рабочей площадки</p> |  <p>Номинальное давление для линии подачи воздуха на рабочую площадку</p> |  <p>Ручное усилие</p> |  <p>Скорость ветра</p> | |
|  <p>Максимальная грузоподъемность</p> |  <p>Вне помещения</p> |  <p>В помещении</p> | | |

Общая безопасность



Общая безопасность



Индивидуальная защита от падения

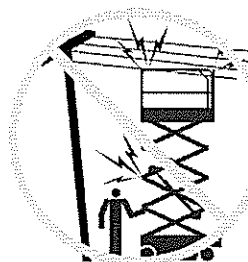
При эксплуатации данной машины не требуется применять средства индивидуальной защиты от падения с высоты. Если средства индивидуальной защиты от падения с высоты требуются согласно правилам, установленным на производственной площадке, или в соответствии с инструкцией работодателя, то должно быть выполнено следующее требование.

Все средства индивидуальной защиты от падения с высоты должны удовлетворять соответствующим официальным правилам и нормам, подвергаться осмотрам и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

Безопасность в рабочей зоне

▲ Опасность поражения электрическим током

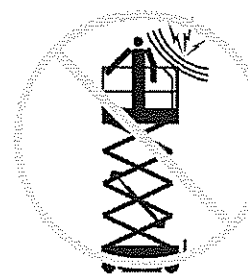
Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.



Соблюдайте все местные и государственные правила, касающиеся соблюдения необходимых дистанций до линий электропередач. Как минимум, должны соблюдаться дистанции, содержащиеся в таблице ниже.

| Линейное напряжение | Необходимая дистанция |
|---------------------|-----------------------|
| 0 – 50 кВ | 3,05 м |
| 50 – 200 кВ | 4,60 м |
| 200 – 350 кВ | 6,10 м |
| 350 – 500 кВ | 7,62 м |
| 500 – 750 кВ | 10,67 м |
| 750 – 1000 кВ | 13,72 м |

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередачи, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.



Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередач. Персонал, находящийся внизу или на рабочей площадке, не должен дотрагиваться до машины или управлять ею, пока линии электропередачи не будут обесточены.

Эксплуатация машины в условиях грозы или бури не допускается.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

▲ Опасность опрокидывания

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальной грузоподъемности площадки или максимальной грузоподъемности выдвижной части площадки.

| Максимальная грузоподъемность | |
|-------------------------------|--------|
| SS0407E | 240 кг |
| SS0507E | 230 кг |
| AS0607E | 230 кг |
| AS0608E | 380 кг |
| AS0808E | 230 кг |
| AS0812E | 450 кг |
| AS1012E | 320 кг |
| AS1212E | 320 кг |
| AS1413E | 200 кг |

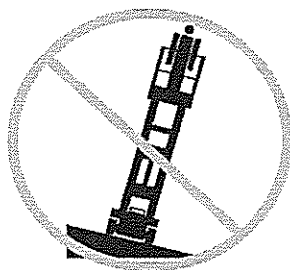
Безопасность в рабочей зоне



Рабочую площадку разрешается поднимать только в том случае, когда машина стоит на устойчивой и ровной поверхности.



Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или нагрузку. Увеличение площади поверхности приводит к снижению устойчивости машины при ветре.



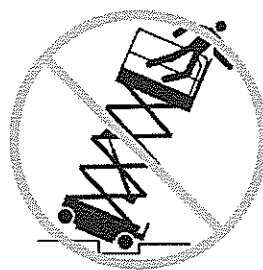
Не полагайтесь на звуковой сигнал наклона как на показатель выравнивания машины. Звуковой сигнал наклона включается на ходовой части, только если машина оказывается на крутом склоне.

При срабатывании звукового сигнала наклона выполните следующее. Опустите рабочую площадку. Переместите машину на устойчивую и ровную поверхность. Если звуковой сигнал наклона включается при поднятой рабочей площадке, опускайте площадку с особой осторожностью.

Движение со скоростью более 0,8 км/ч с поднятой рабочей площадкой запрещено.

Использование вне помещения: Не поднимайте рабочую площадку, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если скорость ветра превысит 12,5 м/с при поднятой рабочей площадке, то опустите ее и прекратите работу на машине.

Использование в помещении: При подъеме рабочей площадки соблюдайте значения уклона для допустимого бокового усилия и контролируйте количество персонала на площадке, приведенное на следующей странице.



Соблюдайте особую осторожность и ограничивайте скорость движения при перемещении машины в походном положении по неровной, замусоренной, неустойчивой или скользкой поверхности, а также рядом с ямами и обрывами.

Не перемещайте машину с поднятой рабочей площадкой по неровной, неустойчивой поверхности, а также в любых других опасных условиях.

Не используйте машину в качестве подъемного крана.

Не толкайте машину или другие объекты рабочей площадкой.

Не задевайте рабочей площадкой близлежащие объекты.

Не прикрепляйте рабочую площадку к расположенным рядом конструкциям.

Не размещайте грузы за пределами периметра рабочей площадки.

Работать на машине с открытыми поддонами ходовой части запрещено.

Безопасность в рабочей зоне



Не отталкивайте и не подтягивайте никакие объекты, находящиеся вне рабочей площадки.

Максимально допустимое ручное усилие – по стандарту CE

| Модель | Ручное усилие | Максимальное количество персонала |
|---------|----------------|--|
| SS0407E | 400 Н | Только для использования в помещении – 2 |
| SS0507E | 400 Н 200 Н | В помещении – 2 Вне помещения – 1 |
| AS0607E | 400 Н | Только для использования в помещении – 2 |
| AS0608E | 400 Н 200 Н | В помещении – 2 Вне помещения – 1 |
| AS0808E | 400 Н 200 Н | В помещении – 2 Вне помещения – 1 |
| AS0812E | 400 Н | Только для использования в помещении – 2 |
| AS1012E | 400 Н | Только для использования в помещении – 2 |
| AS1212E | 400 Н | В помещении/вне помещения – 2 |
| AS1413E | 400 Н | В помещении/вне помещения – 2 |

Не модифицируйте и не отключайте концевые выключатели.

Не переделывайте и не выводите из строя те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, обеспечивающие ее устойчивость, узлами с иным весом или техническими характеристиками.

Не используйте аккумуляторы, вес которых меньше веса тех, что изначально установлены на машине. Аккумуляторы служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждый аккумулятор должен весить 29,5 кг. Поддон с аккумуляторами должен весить не менее 152 кг.

Каждый аккумулятор машины должен весить 37 кг. Поддон с аккумуляторами должен весить не менее 181 кг.

Не модифицируйте люльку, не получив предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или защитным ограждениям может привести к увеличению веса, площади поверхности или нагрузки на рабочую площадку.

Безопасность в рабочей зоне



Не размещайте и не прикрепляйте к частям машины неподвижные или свисающие грузы.



Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их к частям машины.

Не перевозите инструменты и материалы, пока они не будут равномерно распределены по рабочей площадке, чтобы находящийся там персонал мог безопасно с ними работать.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Проверьте, чтобы все колесные шины были в хорошем состоянии, корончатые гайки должным образом затянуты, а шплинты надежно установлены.

Если имеются выносные опоры

Не устанавливайте машину там, где ее невозможно выровнять только с помощью выносных опор.

Не регулируйте выносные опоры при поднятой рабочей площадке.

Не перемещайте машину при опущенных выносных опорах.

▲ Опасность защемления

Не допускайте защемления конечностей в ножничном механизме.

Уберите руки при складывании ограждений.

Работать под рабочей площадкой или звеньями ножничного механизма, если не установлен предохранительный рычаг, запрещено.

При управлении машиной с помощью регулятора нижнего пульта руководствуйтесь здравым смыслом и заранее планируйте свои действия. Соблюдайте безопасное расстояние между оператором, машиной и неподвижными объектами.

Безопасность в рабочей зоне

▲ Опасность при работе на склонах

Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимально допустимый уклон обычного и бокового склона, разрешенный для машины. Допустимый уклон относится только к машинам в походном положении.

| Модель | Максимально допустимый уклон в походном положении | Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение |
|---------|---|--|
| SS0407E | 3° | 1.5° |
| SS0507E | 3° | 1.5° |
| AS0607E | 3° | 1.5° |
| AS0608E | 3° | 1.5° |
| AS0808E | 3° | 1.5° |
| AS0812E | 3° | 1.5° |
| AS1012E | 3° | 1.5° |
| AS1212E | 3° | 1.5° |
| AS1413E | 3° | 1.5° |

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

▲ Опасность падения

Для защиты от падения предусмотрены защитные ограждения. Если использование средств индивидуальной защиты от падения с высоты требуется в соответствии с правилами работы на площадке или правилами, установленными работодателем, такие средства, а также их использование должны соответствовать инструкциям изготовителя и применимым требованиям государственного законодательства. Используйте разрешенную и предусмотренную точку крепления стропа.



Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на поручни рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.



Не спускайтесь с рабочей площадки, когда она поднята.

На рабочей площадке не должно быть мусора.

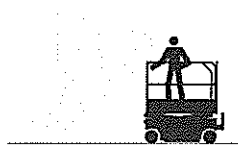
Входить на рабочую площадку и сходить с нее разрешается только тогда, когда машина находится в походном положении.

Перед началом эксплуатации закрепите входную цепь или закройте дверцу рабочей площадки.

Не работайте на машине, пока не будет должным образом установлен поручень ограждения и не закрыт вход.

Безопасность в рабочей зоне

▲ Опасность столкновения



При перемещении или эксплуатации учитывайте ограниченность расстояния видимости и мертвые зоны.

При перемещении машины следите за выдвинутой рабочей площадкой.

Перед отпусканьем тормоза машина должна стоять на ровной поверхности или должна быть закреплена.

Операторы обязаны соблюдать правила, установленные работодателем, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.



Проверьте рабочую зону на предмет надземных препятствий или иных возможных источников опасности.

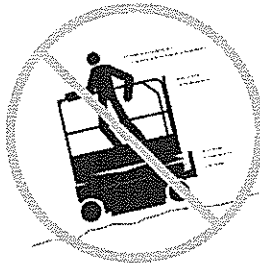


Держась за поручень ограждения рабочей площадки, не забывайте о возможности защемления.

При перемещении и рулевом управлении пользуйтесь цветными стрелками указания направления на пульте управления на рабочей площадке, а также пластинками с наклейками.



Не опускайте рабочую площадку, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с такими факторами, как состояние грунта, заторы, склоны, расположение персонала и другие факторы, которые могут послужить причиной столкновения.

Не работайте на машине в зоне перемещения крана или движущегося надземного оборудования, если органы управления краном не заблокированы и не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

Безопасность в рабочей зоне

▲ Опасность травмы

Не пользуйтесь машиной при наличии утечки гидравлической жидкости или воздуха. Утечка воздуха или гидравлической жидкости грозит повреждением кожи или даже ожогом.

Прикосновение к компонентам, находящимся под крышками, недопустимо. Оно может стать причиной тяжелой травмы. Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу. Доступ к ним оператора рекомендован только для предпускового осмотра. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и запертыми.

▲ Опасность взрыва и возгорания

Эксплуатировать машину и заряжать аккумуляторы в опасных зонах или местах, где могут присутствовать потенциально горючие или взрывоопасные газы и частицы, запрещено.

▲ Опасность при использовании поврежденной машины

Эксплуатация поврежденной или неисправной машины запрещена.

Перед началом каждой рабочей смены проводите тщательный предпусковой осмотр машины и проверяйте все ее функции. При наличии повреждений или неисправностей незамедлительно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Убедитесь, что выполнены все процедуры технического обслуживания, указанные в данном руководстве и в соответствующем руководстве по техобслуживанию оборудования LGMG.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения, расположенный на машине.

▲ Опасность повреждения компонентов

Не используйте для зарядки батарей зарядное устройство, напряжение которого превышает 24 В.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

Безопасность в рабочей зоне

▲ Безопасность при работе с аккумуляторами

Опасность ожога

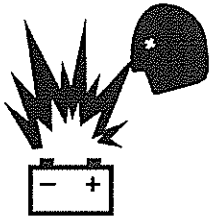


Аккумуляторные батареи содержат электролит. При работе с аккумуляторами всегда надевайте защитную одежду и очки.

Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

Не подвергайте батареи и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем во время зарядки.

Опасность взрыва



Вблизи батарей не должно быть искр, пламени или зажженных сигарет. Батареи выделяют взрывоопасный газ.

В течение всего цикла зарядки поддон аккумулятора должен быть открытым.

Не замыкайте контакты аккумулятора или кабели инструментом, который

может вызвать искрение.

Опасность повреждения компонентов

Не используйте для зарядки батарей зарядное устройство, напряжение которого превышает 24 В.

Опасность ожога / поражения электрическим током



Подсоединяйте зарядное устройство только к 3-проводной заземленной электрической розетке переменного тока.

Проводите ежедневный осмотр на наличие повреждений шнуров, кабелей и проводов. Перед началом эксплуатации заменяйте поврежденные элементы.

Избегайте поражения электрическим током вследствие касания клемм аккумулятора. Снимите часы, кольца и другие украшения.

Опасность опрокидывания

Не используйте аккумуляторы, вес которых меньше веса тех, что изначально установлены на машине. Аккумуляторы служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждый аккумулятор должен весить 29,5 кг. Поддон с аккумуляторами должен весить не менее 152 кг. Каждый аккумулятор машины должен весить 37 кг. Поддон с аккумуляторами должен весить не менее 181 кг.

Опасность при подъеме

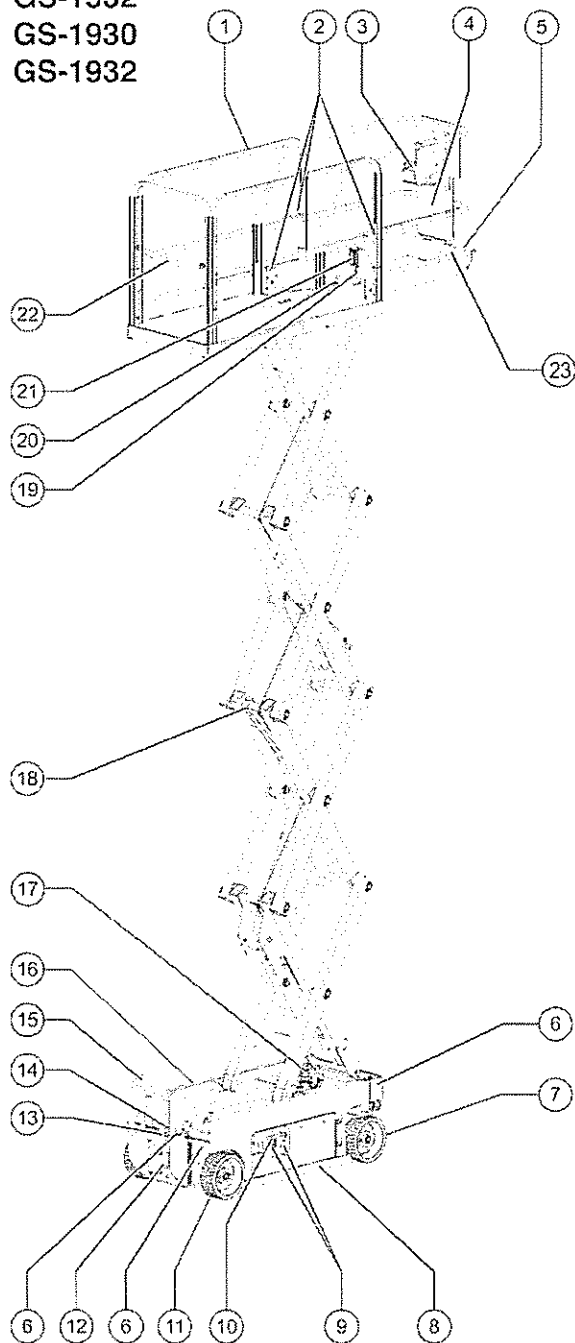
Подъем аккумуляторных батарей должен осуществляться с привлечением необходимого числа сотрудников и применением надлежащих технических приемов.

Блокировка машины после каждого использования

- 1 Выберите для стоянки безопасное место с твердой, ровной поверхностью, без препятствий и дорожного движения.
- 2 Опустите рабочую площадку.
- 3 Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено». Извлеките ключ во избежание несанкционированного использования машины.
- 4 Зарядите аккумуляторы.

Обозначения

GS-1530
GS-1532
GS-1930
GS-1932



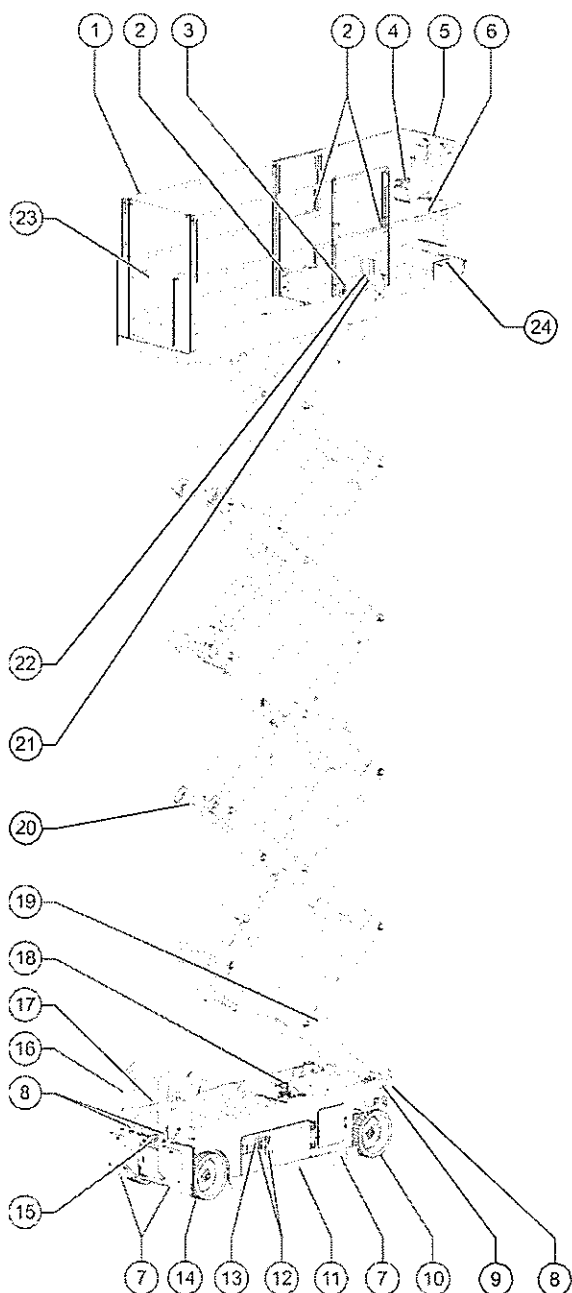
- 1 Защитные ограждения рабочей площадки
- 2 Точка крепления стропа
- 3 Пульт управления на рабочей площадке
- 4 Контейнер для хранения руководства
- 5 Выдвижная часть рабочей площадки
- 6 Транспортное крепление
- 7 Управляемое колесо
- 8 Защитное ограждение от неровностей дороги
- 9 Нижний пульт управления
- 10 ЖК-дисплей
- 11 Неуправляемое колесо
- 12 Преобразователь (дополнительный)
- 13 Насос для растормаживания машины
- 14 Ручка аварийного опускания
- 15 Входная лестница/транспортное крепление
- 16 Зарядное устройство (на стороне аккумуляторного отсека машины)
- 17 Аварийный сигнал наклона
- 18 Предохранительный рычаг
- 19 Линия подачи воздуха на рабочую площадку (дополнительная)
- 20 Педаль деблокировки выдвижения рабочей площадки
- 21 Штепсельная розетка с защитой от замыкания на землю
- 22 Входная цепь или дверца рабочей площадки
- 23 Педаль (при наличии)

Обозначения

GS-2032

GS-2632

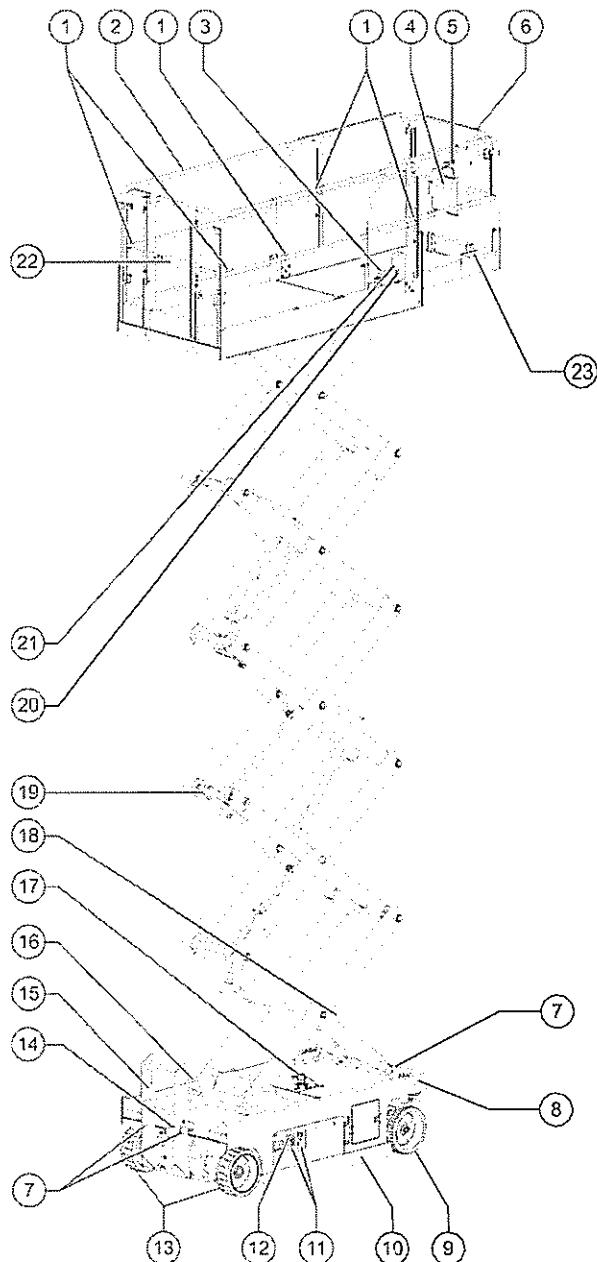
GS-3232



- 1 Защитные ограждения рабочей площадки
- 2 Точка крепления стропа
- 3 Педаль деблокировки выдвижения рабочей площадки
- 4 Пульт управления на рабочей площадке
- 5 Выдвижная часть рабочей площадки
- 6 Контейнер для хранения руководства
- 7 Выносная опора
- 8 Транспортное крепление
- 9 Ручка аварийного опускания
- 10 Управляемое колесо
- 11 Защитное ограждение от неровностей дороги
- 12 Нижний пульт управления
- 13 ЖК-дисплей
- 14 Неуправляемое колесо
- 15 Насос для растормаживания машины
- 16 Входная лестница/транспортное крепление
- 17 Зарядное устройство (на стороне аккумуляторного отсека машины)
- 18 Аварийный сигнал наклона
- 19 Преобразователь (дополнительный)
- 20 Предохранительный рычаг
- 21 Линия подачи воздуха на рабочую площадку (дополнительная)
- 22 Штепсельная розетка с защитой от замыкания на землю
- 23 Входная цепь или дверца рабочей площадки
- 24 Педаль (при наличии)

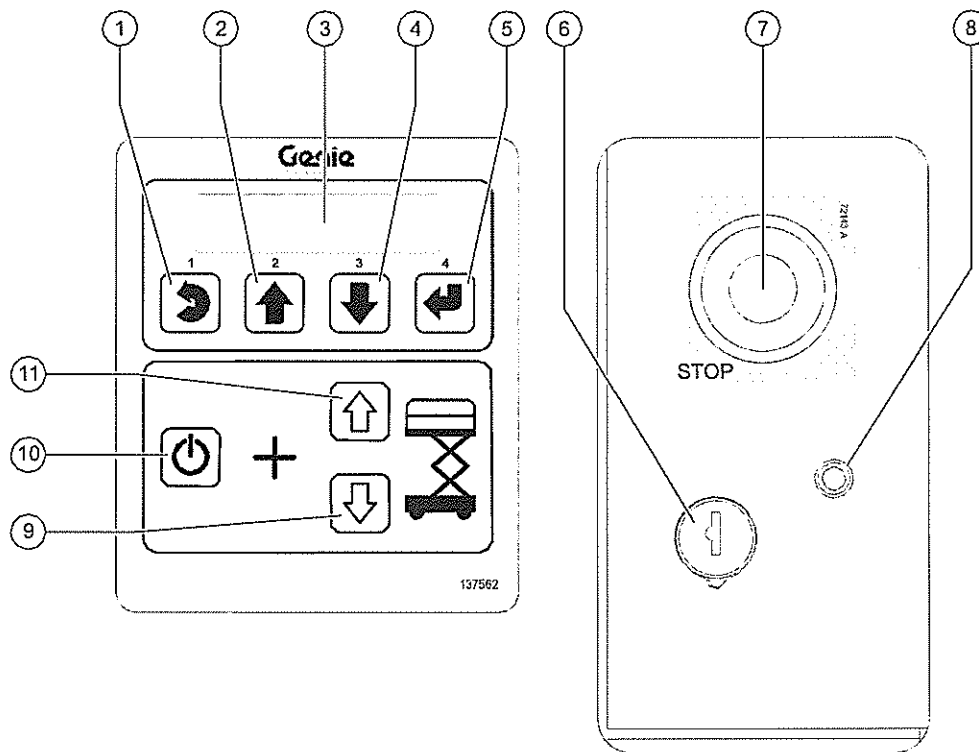
Обозначения

GS-2046
GS-2646
GS-3246
GS-4047



- 1 Точка крепления стропа
- 2 Защитные ограждения рабочей площадки
- 3 Педаль деблокировки выдвижения рабочей площадки
- 4 Контейнер для хранения руководства
- 5 Пульт управления на рабочей площадке
- 6 Выдвижная часть рабочей площадки
- 7 Транспортное крепление
- 8 Ручка аварийного опускания
- 9 Управляемое колесо
- 10 Защитное ограждение от неровностей дороги
- 11 Нижний пульт управления
- 12 ЖК-дисплей
- 13 Неуправляемое колесо
- 14 Насос для растормаживания машины
- 15 Входная лестница/транспортное крепление
- 16 Зарядное устройство (на стороне аккумуляторного отсека машины)
- 17 Аварийный сигнал наклона
- 18 Преобразователь (дополнительное оборудование для всех моделей)
- 19 Предохранительный рычаг
- 20 Линия подачи воздуха на рабочую площадку (дополнительная)
- 21 Штепсельная розетка с защитой от замыкания на землю
- 22 Входная цепь или дверца рабочей площадки
- 23 Педаль (при наличии)

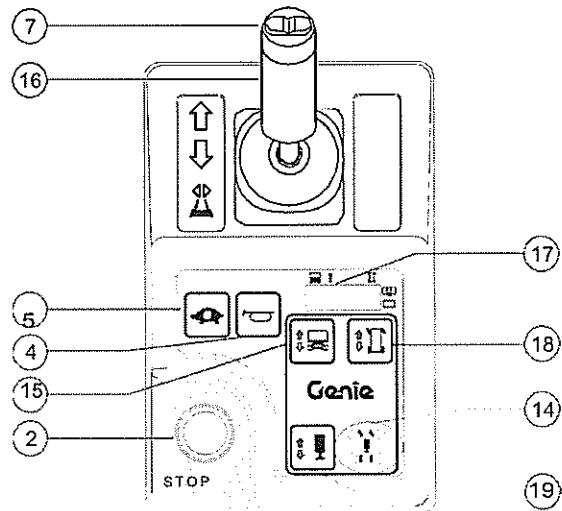
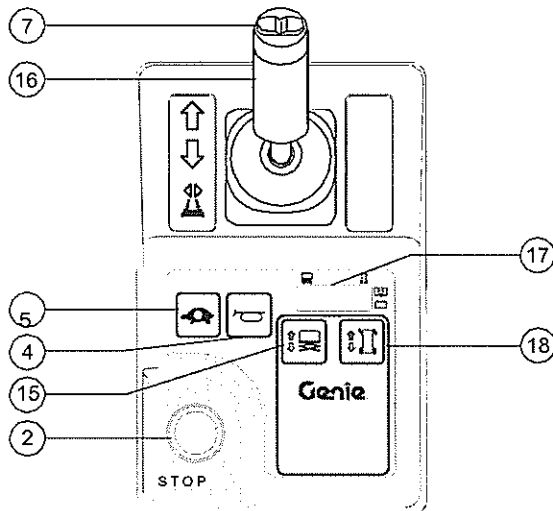
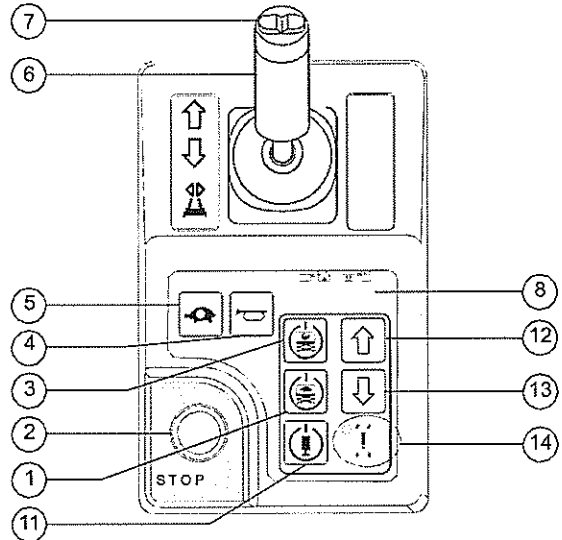
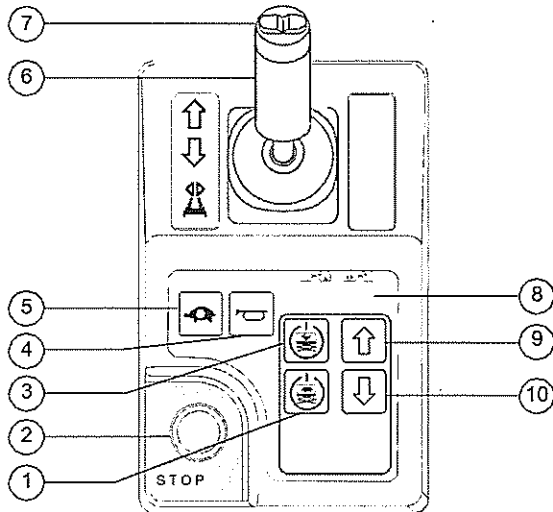
Органы управления



Нижний пульт управления

- 1 Кнопка «выхода» из меню
- 2 Кнопка меню «Вверх»
- 3 Диагностический ЖК-дисплей
- 4 Кнопка меню «Вниз»
- 5 Кнопка меню «Ввод»
- 6 Переключатель постов управления «Рабочая площадка – Выключено – Нижний пульт»
Переведите переключатель постов управления в положение «Рабочая площадка». Зарботает пульт управления на рабочей площадке. Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено», чтобы выключить машину. Переведите переключатель постов управления в положение «Нижний пульт». Зарботает нижний пульт управления.
- 7 Красная кнопка аварийного останова
При нажатии красной кнопки аварийного останова (переводе ее в положение «Выключено») все функции отключаются. Чтобы включить машину, вытяните красную кнопку аварийного останова (переведите ее в положение «Включено»).
- 8 Автоматический выключатель на 7 А
- 9 Кнопка опускания рабочей площадки
- 10 Кнопка включения функции подъема
Нажмите и удерживайте эту кнопку для включения функции подъема.
- 11 Кнопка подъема рабочей площадки

Органы управления



Пульт управления на рабочей площадке

- 1 Кнопка включения низкой скорости подъема

Нажмите и удерживайте эту кнопку для включения режима низкой скорости движения рабочей площадки.



- 2 Красная кнопка аварийного останова

При нажатии красной кнопки аварийного останова (переводе ее в положение «Выключено») все функции отключаются. Чтобы включить машину, вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

Органы управления

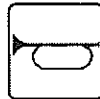
3 Кнопка включения высокой скорости подъема

Нажмите и удерживайте эту кнопку для включения режима высокой скорости движения рабочей площадки.



4 Кнопка звукового сигнала

При нажатии кнопки звукового сигнала прозвучит сигнал. При отпускании этой кнопки звуковой сигнал прекратится.



5 Кнопка выбора скорости хода

Нажмите эту кнопку для включения режима низкой скорости хода. При выборе режима низкой скорости хода загорится индикатор.



6 Ручка пропорционального управления движением и переключатель

Функция движения. Нажмите и удерживайте переключатель функций для включения функции движения на ручке управления рабочей площадкой. Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления синей стрелкой, и машина будет двигаться в этом направлении.

Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления желтой стрелкой, и машина будет двигаться в этом направлении.

7 Тумблерный переключатель для функций рулевого управления

Нажмите левую часть тумблера, и машина повернет в направлении, обозначенном синим треугольником на пульте управления на рабочей площадке.



Нажмите правую часть тумблера, и машина повернет в направлении, обозначенном желтым треугольником на пульте управления на рабочей площадке.



8 Диагностический светодиодный дисплей / индикатор заряда аккумуляторов

9 Кнопка подъема рабочей площадки

Нажмите и удерживайте кнопку подъема рабочей площадки, и рабочая площадка поднимется.



10 Кнопка опускания рабочей площадки

Нажмите и удерживайте кнопку опускания рабочей площадки, и рабочая площадка опустится.



11 Кнопка включения выносных опор

Нажмите и удерживайте эту кнопку для приведения в действие выносных опор.



Органы управления

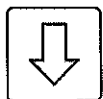
- 12 Кнопка подъема рабочей площадки ИЛИ втягивания выносных опор

Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы поднять рабочую площадку ИЛИ втянуть выносные опоры.



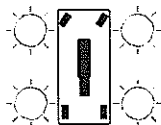
- 13 Кнопка опускания рабочей площадки ИЛИ выдвигания выносных опор

Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы опустить рабочую площадку ИЛИ выдвинуть выносные опоры.



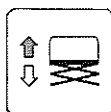
- 14 Индикаторы выносных опор

При выдвигании выносных опор индикаторы мигают зеленым. При касании опорой грунта ее индикатор загорается зеленым. Всякий раз, как процесс выдвигания выносных опор будет прерван, индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом или выдвинуты не полностью. При втягивании опор индикаторы загораются зеленым. Как только полностью втянутся все опоры, индикаторы погаснут. Каждый из индикаторов загорится красным, обозначив, тем самым, что соответствующей опорой достигнута конечная точка хода.



- 15 Кнопка функции подъема

Нажмите эту кнопку для включения функции подъема.



- 16 Ручка пропорционального управления и переключатель для функций движения, рулевого управления, подъема и выдвигания/втягивания выносных опор

Функция подъема. Нажмите и удерживайте переключатель функций для включения функции подъема на ручке управления рабочей площадкой. Поверните ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, чтобы поднять рабочую площадку. Поверните ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой, чтобы опустить рабочую площадку. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.

Функция движения. Нажмите и удерживайте переключатель функций для включения функции движения на ручке управления рабочей площадкой. Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления синей стрелкой, и машина будет двигаться в этом направлении. Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления желтой стрелкой, и машина будет двигаться в этом направлении.

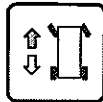
Функция управления выносными опорами. Нажмите и удерживайте переключатель функций для включения функции управления выносными опорами на ручке управления рабочей площадкой. Поверните ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, чтобы втянуть опоры. Поверните ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, чтобы выдвинуть опоры.

Органы управления

17 Светодиодный диагностический дисплей, индикатор заряда аккумулятора и индикатор режимов подъема/движения

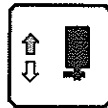
18 Кнопка функции движения

Нажмите эту кнопку для включения функции движения.



19 Кнопка функции управления выносными опорами

Нажмите эту кнопку для включения функции управления выносными опорами.



Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

- 1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.
- 2 **Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.**

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

- 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
- 4 Произведите осмотр места работы.
- 5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы предпускового осмотра

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр – это визуальная проверка, выполняемая оператором перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружения явных неисправностей машины до того, как оператор приступит к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр показывает также, требуется ли производить текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в данном руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.

Предпусковой осмотр

- Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них. См. раздел «Осмотр».
- Убедитесь в отсутствии утечек гидравлической жидкости и проверьте ее уровень. При необходимости долейте масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций.

- Электрические компоненты, проводка и электрические кабели
- Гидравлические шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- Приводные электродвигатели
- Изнашиваемые накладки
- Шины и колеса
- Концевые выключатели, система аварийной сигнализации и сирена
- Сигналы и маячки (если имеются)
- Гайки, болты и другие детали крепления
- Компоненты отпускания тормоза
- Предохранительный рычаг
- Выдвижная часть рабочей площадки
- Штифты и крепеж ножничного механизма
- Джойстик управления рабочей площадкой
- Кожухи и опорные подушки выносных опор (если имеются)
- Аккумуляторный блок и соединения
- Шина заземления
- Входная цепь или дверца рабочей площадки
- Компоненты системы определения перегрузки рабочей площадки
- Защитные ограждения от неровностей дороги
- Точка крепления стропа

Осмотрите всю машину на предмет наличия следующих недостатков:

- трещин в сварных швах и элементах конструкции;
- вмятин или иных повреждений машины;
- чрезмерной ржавчины, коррозии или окисления.
- Убедитесь, что все конструкции и прочие ключевые компоненты присутствуют, весь крепеж и штифты на месте и должным образом затянуты.
- Убедитесь, что продольные направляющие установлены и болты закреплены.
- Убедитесь, что поддоны ходовой части закрыты и зафиксированы, а аккумуляторные батареи должным образом подсоединены.

Примечание. Если рабочая площадка должна быть поднята для выполнения технического осмотра, убедитесь, что предохранительный рычаг находится на месте. См. раздел «Инструкции по эксплуатации».

Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

- 1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.
- 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
- 3 **Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.**

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее.

- 4 Произведите осмотр места работы.
- 5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы функциональной проверки

Функциональная проверка производится с целью обнаружения возможных неисправностей перед началом эксплуатации машины. Оператор обязан выполнить пошаговые инструкции для проверки всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей необходимо обозначить машину как неисправную и исключить возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя.

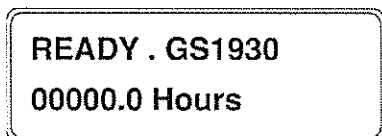
По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

Нижний пульт управления

- 1 Выберите для проверки машины устойчивую, твердую и ровную поверхность без препятствий.
 - 2 Убедитесь, что аккумуляторы подсоединены.
 - 3 Вытяните красные кнопки аварийного останова на рабочей площадке и на нижнем пульте управления в положение включения.
 - 4 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.
 - 5 Проверьте показания светодиодного диагностического дисплея на пульте рабочей площадки.
- ⊙ Результат: светодиодный дисплей должен выглядеть, как на рисунке ниже.



- 6 Проверьте показания на диагностическом ЖК-дисплее на нижнем пульте управления.
- ⊙ Результат: на ЖК-дисплее должны отобразиться номер модели и счетчик наработки.



Проверка аварийного останова

- 7 Нажмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте, чтобы перевести ее в положение выключения.
- ⊙ Результат: никакие функции не должны работать.
- 8 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

Проверка функций подъема / опускания

Предупреждающие звуковые сигналы данной машины и обычный гудок исходят из одной центральной системы аварийной сигнализации. Гудок представляет собой непрерывный звук. Аварийный сигнал опускания звучит с частотой 60 коротких сигналов в минуту. Если не раскрылись защитные ограждения и если машина стоит неровно, то аварийный сигнал звучит с частотой 180 коротких сигналов в минуту. Кроме того, доступен дополнительный автомобильный гудок.

- 9 Не нажимайте кнопку включения подъема.
 - 10 Нажмите кнопку подъема или опускания рабочей площадки.
- ⊙ Результат: функция подъема не должна работать.
- 11 Не нажимайте кнопок подъема или опускания рабочей площадки.
 - 12 Нажмите кнопку включения подъема.
- ⊙ Результат: функция подъема не должна работать.
- 13 Нажмите кнопку включения подъема и, удерживая ее, нажмите кнопку подъема рабочей площадки.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться.
- 14 Нажмите кнопку включения подъема и, удерживая ее, нажмите кнопку опускания рабочей площадки.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.

Осмотры

Проверка аварийного опускания

- 15 Нажав кнопку включения функции подъема и кнопку подъема, включите функцию подъема рабочей площадки и поднимите рабочую площадку примерно на 60 см.
 - 16 Потяните ручку аварийного опускания, расположенную за входной лестницей.
Потяните на себя ручку аварийного опускания, которая находится со стороны нижнего пульта управления ближе к ведущим колесам.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься. Аварийный сигнал опускания не прозвучит.
- 17 Переведите переключатель постов управления в положение пульта управления рабочей площадки.

На пульте управления на рабочей площадке

Проверка аварийного останова

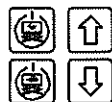
- 18 Нажмите красную кнопку аварийного останова рабочей площадки, чтобы перевести ее в положение выключения.
- ⊙ Результат: никакие функции не должны работать.

Проверка сирены

- 19 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.
 - 20 Нажмите кнопку звукового сигнала.
- ⊙ Результат: должна прозвучать сирена.

Используйте схему кнопок на пульте управления на рабочей площадке, чтобы выбрать, проверку какой из двух функций следует выполнить.

Следуйте данной процедуре проверки функций, если на наклейке, размещенной на пульте управления на рабочей площадке, указаны эти кнопки.



Проверка переключателя функций и работы функций подъема и опускания

- 21 Не удерживайте переключатель функций на ручке управления.
 - 22 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: никакие функции не должны работать.

Осмотры

- 23 Не нажимайте кнопку включения высокой или низкой скорости подъема.
- 24 Нажмите кнопку подъема или опускания рабочей площадки.
- ⊙ Результат: функция подъема не должна работать.
- 25 Не нажимайте кнопку подъема или опускания рабочей площадки.
- 26 Нажмите кнопку включения высокой или низкой скорости подъема.
- ⊙ Результат: функция подъема не должна работать.
- 27 Нажмите и удерживайте кнопку включения высокой скорости подъема.
- На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и кнопку включения функций.
- 28 Нажмите кнопку подъема рабочей площадки.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться. Защитные ограждения от неровностей дороги должны раскрыться.
- 29 Отпустите кнопку включения высокой скорости подъема или кнопку подъема рабочей площадки.
- ⊙ Результат: подъем рабочей площадки прекратится.
- 30 Нажмите и удерживайте кнопку включения высокой скорости подъема.
- 31 Нажмите кнопку опускания рабочей площадки.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.
- 32 Отпустите кнопку включения высокой скорости подъема или кнопку опускания рабочей площадки.
- ⊙ Результат: опускание рабочей площадки должно прекратиться.
- 33 Нажмите и удерживайте кнопку включения низкой скорости подъема.
- 34 Нажмите кнопку подъема рабочей площадки.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться. Защитные ограждения от неровностей дороги должны раскрыться.
- 35 Отпустите кнопку включения низкой скорости подъема или кнопку подъема рабочей площадки.
- ⊙ Результат: подъем рабочей площадки прекратится.
- 36 Нажмите и удерживайте кнопку включения низкой скорости подъема.
- 37 Нажмите кнопку опускания рабочей площадки.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна опускаться с той же высокой скоростью. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.
- 38 Отпустите кнопку включения низкой скорости подъема или кнопку опускания рабочей площадки.
- ⊙ Результат: опускание рабочей площадки должно прекратиться.

Осмотры

Следуйте данной процедуре проверки функций, если на наклейке, размещенной на пульте управления на рабочей площадке, указаны эти кнопки.



Проверка переключателя функций и работы функций подъема и опускания

- 39 Не удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 40 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: никакие функции не должны работать.
- 41 Нажмите кнопку функции подъема.
- 42 Подождите семь секунд для отключения функции подъема.
- 43 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: функция подъема не должна работать.
- 44 Нажмите кнопку функции подъема.
- 45 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления. Медленно переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой.

На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и переключатель функций на ручке управления.

- ⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться. Защитные ограждения от неровностей дороги должны раскрыться.

46 Отпустите ручку управления.

- ⊙ Результат: подъем рабочей площадки прекратится.
- 47 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления. Медленно переведите ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.

Проверка кнопки функции движения

Следуйте данной процедуре проверки функций, если на наклейке, размещенной на пульте управления на рабочей площадке, указаны эти кнопки.



48 Нажмите кнопку функции движения (если имеется).



- 49 Подождите семь секунд для отключения функции движения.
- 50 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: никакие функции не должны работать.

Проверка рулевого управления

Примечание. При выполнении функциональной проверки рулевого управления и движения стойте на рабочей площадке лицом к управляемой стороне машины.

- 51 Нажмите кнопку функции движения (если имеется).



- 52 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и переключатель функций на ручке управления.

- 53 Переведите тумблер в верхней части ручки управления в направлении, указанном синим треугольником на пульте управления.
- ⊙ Результат: управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном синим треугольником.
- 54 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления со стороны, обозначенной желтым треугольником на пульте управления.
- ⊙ Результат: управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном желтым треугольником.

Проверка движения и торможения

- 55 Нажмите кнопку функции движения (если имеется).



- 56 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и переключатель функций на ручке управления.

- 57 Медленно перемещайте ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой на пульте управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.
- ⊙ Результат: машина должна начать движение в направлении, обозначенном синей стрелкой на пульте управления, а затем, при возврате ручки управления в центральное положение, резко остановиться.
- 58 Медленно перемещайте ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой на пульте управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.
- ⊙ Результат: машина должна начать движение в направлении, обозначенном желтой стрелкой на пульте управления, а затем, при возврате ручки управления в центральное положение, резко остановиться.

Примечание. Тормоза должны удерживать машину на любом склоне, на который она может подняться.

Осмотры

Проверка работы датчика наклона

Примечание. Выполните эту проверку с земли при помощи регулятора рабочей площадки. Не стойте на рабочей площадке.

- 59 Полностью опустите рабочую площадку.
- 60 Установите по деревянному бруску размером 5 x 10 см или аналогичному под каждое колесо с одной стороны и наезжайте машиной на них.
- 61 Поднимите рабочую площадку приблизительно на 2,1 м от земли.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна остановиться и должен зазвучать аварийный сигнал наклона с частотой 180 коротких сигналов в минуту. На светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке должен отобразиться код LL, а на ЖК-дисплее нижнего пульта управления – сообщение LL: Machine Tilted (Наклон машины).

- 62 Нажмите кнопку функции движения (если имеется).



- 63 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 64 Переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: функция движения не должна работать ни в одном из направлений.
- 65 Опустите рабочую площадку и удалите оба деревянных бруска.

Проверка скорости хода с поднятой рабочей площадкой

- 66 Поднимите рабочую площадку приблизительно на 1,2 м от земли.
- 67 Нажмите кнопку функции движения (если имеется).





- 68 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления. Медленно переведите ручку управления в положение полного хода.
- ⊙ Результат: максимальная скорость хода с поднятой рабочей площадкой не должна превышать 22 см/с.

Если скорость хода машины с поднятой рабочей площадкой превысит 22 см/с, незамедлительно обозначьте машину, как неисправную, и исключите возможность ее использования.

Проверка защитных ограждений от неровностей дороги

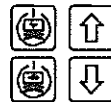
Примечание. При подъеме рабочей площадки защитные ограждения от неровностей дороги должны раскрыться автоматически. Защитные ограждения приводят в действие концевые выключатели, благодаря чему машина продолжает работать. Если защитные ограждения не раскроются, прозвучит аварийный сигнал, и машина не тронется с места или не произойдет поворота колес.

- 69 Поднимите рабочую площадку.
- ⊙ Результат: как только рабочая площадка будет поднята на 1,2 м от земли, должны раскрыться защитные ограждения от неровностей дороги.
- 70 Надавите на защитные ограждения с одной, а затем с другой стороны.
- ⊙ Результат: защитные ограждения не должны двигаться.
- 71 Опустите рабочую площадку.
- ⊙ Результат: защитные ограждения от неровностей дороги должны вернуться в походное положение.

- 72 Установите деревянный брусок размером 5 x 10 см или аналогичный под защитное ограждение от неровностей дороги.
- 73 Поднимите рабочую площадку.
- ⊙ Результат: прежде чем рабочая площадка поднимется на 2,1 м от земли, должен прозвучать аварийный сигнал. На светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке должен отобразиться код PHS, а на ЖК-дисплее нижнего пульта управления – сообщение PHS: Pothole Guard Stuck (Защитное ограждение заблокировано).
- 74 Нажмите кнопку функции движения (если имеется). 
- 75 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 76 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: машина не должна двигаться ни вперед, ни назад.
- 77 Нажмите кнопку функции движения (если имеется). 
- 78 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 79 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления со стороны, обозначенной синим или желтым треугольником на пульте управления.
- ⊙ Результат: колеса не должны поворачиваться ни вправо, ни влево.
- 80 Опустите рабочую площадку.
- 81 Удалите деревянный брусок размером 5 x 10 см или аналогичный.

Используйте схему кнопок на пульте управления на рабочей площадке, чтобы выбрать, проверку какой из двух функций следует выполнить.

Следуйте данной процедуре проверки функций, если на наклейке, размещенной на пульте управления на рабочей площадке, указаны эти кнопки.



Проверка работы выносных опор

- 82 Поднимите рабочую площадку.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться на высоту 6,7 м и остановиться.
- 83 Полностью опустите рабочую площадку.
- 84 Нажмите и удерживайте кнопку включения выносных опор.
- 85 Нажмите и удерживайте кнопку выдвижения выносных опор.
- ⊙ Результат: выносные опоры должны выдвинуться. По мере выдвижения выносных опор их индивидуальные индикаторы будут мигать зеленым.
- 86 Продолжайте удерживать кнопку включения, педаль и кнопку выдвижения выносных опор нажатыми, пока все индикаторы не загорятся зеленым, и с пульта управления на рабочей площадке не прозвучит долгий аварийный сигнал. Машина станет ровно. При этом функции ведения машины и рулевого управления отключены.

Примечание. Если в процессе выдвижения выносных опор отпустить кнопку включения и кнопку выдвижения слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом.

Осмотры

Примечание. Если после касания грунта выносными опорами отпустить кнопку их включения, педаль (при наличии) и кнопку выдвижения слишком рано, то долгий звуковой сигнал с пульта управления на рабочей площадке не прозвучит, а индикаторы опор будут гореть зеленым. Если не прозвучал долгий звуковой сигнал, а индикаторы выносных опор горят зеленым, то это может означать, что опоры не выдвинулись полностью или машина не выровнена.

- 87 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 88 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
 - ⊙ Результат: машина не должна сдвинуться ни в одном из направлений, обозначенных синей и желтой стрелками.
- 89 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 90 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления со стороны, обозначенной синим или желтым треугольником на пульте управления.
 - ⊙ Результат: ведущие колеса не должны поворачиваться ни в одном из направлений, обозначенных синим и желтым треугольниками.
- 91 Поднимите рабочую площадку.
 - ⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться на высоту 9,8 м и остановиться.

- 92 Полностью опустите рабочую площадку.
- 93 Нажмите и удерживайте кнопку включения выносных опор.
 - ⊙ Результат: выносные опоры не должны вытягиваться.
- 94 Нажмите и удерживайте кнопку втягивания выносных опор.
 - ⊙ Результат: выносные опоры не должны втягиваться.
- 95 Нажмите и удерживайте кнопку включения выносных опор.
- 96 Нажмите и удерживайте кнопку втягивания выносных опор.
 - ⊙ Результат: выносные опоры должны втянуться. По мере втягивания выносных опор их индивидуальные индикаторы будут загораться зеленым.
- 97 Продолжайте удерживать кнопку включения, педаль (при наличии) и кнопку втягивания выносных опор нажатыми, пока опоры не втянутся полностью. Как только все индикаторы выносных опор погаснут, отпустите кнопку включения и кнопку втягивания выносных опор. При этом работа всех функций возобновится.

Примечание. Если в процессе втягивания выносных опор отпустить кнопку включения, педаль (при наличии) и кнопку втягивания слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры втянуты не полностью.

Следуйте данной процедуре проверки функций, если на наклейке, размещенной на пульте управления на рабочей площадке, указаны эти кнопки.



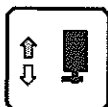
Проверка работы выносных опор (AS0608E)

98 Поднимите рабочую площадку.

☉ Результат: рабочая площадка должна подняться на высоту 6,7 м и остановиться.

99 Полностью опустите рабочую площадку.

100 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции управления выносными опорами.



Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция управления выдвижными опорами работать не будет. Снова нажмите кнопку функции управления выносными опорами.

101 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

102 Переведите ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой.

☉ Результат: выносные опоры должны выдвинуться. По мере выдвижения выносных опор их индивидуальные индикаторы будут мигать зеленым.

103 Удерживайте ручку управления в том же направлении, пока индикаторы всех выносных опор не загорятся зеленым и с пульта управления на рабочей площадке не прозвучит долгий аварийный сигнал. Машина станет ровно. При этом функции ведения машины и рулевого управления отключены.

Примечание. Если в процессе выдвижения выносных опор отпустить ручку управления или педаль (если имеется) слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом.

Примечание. Если после касания грунта выносными опорами отпустить ручку управления или педаль (если имеется) слишком рано, то долгий звуковой сигнал с пульта управления на рабочей площадке не прозвучит, а индикаторы опор будут гореть зеленым. Если не прозвучал долгий звуковой сигнал, а индикаторы выносных опор горят зеленым, то это может означать, что опоры не выдвинулись полностью или машина не выровнена.

104 Нажмите кнопку функции движения.

105 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

106 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.

☉ Результат: машина не должна сдвинуться ни в одном из направлений, обозначенных синей и желтой стрелками.

Осмотры

- 107 Нажмите кнопку функции движения.
- 108 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 109 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления со стороны, обозначенной синим или желтым треугольником на пульте управления.
- ⊙ Результат: ведущие колеса не должны поворачиваться ни в одном из направлений, обозначенных синим и желтым треугольниками.
- 110 Поднимите рабочую площадку.
- ⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться на высоту 9,8 м и остановиться.
- 111 Полностью опустите рабочую площадку.
- 112 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами.
- 113 Подождите семь секунд для отключения функции управления выносных опор.
- 114 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.
- ⊙ Результат: выносные опоры не должны втягиваться.
- 115 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами.
- 116 Переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой.
- ⊙ Результат: выносные опоры должны втянуться. По мере втягивания выносных опор их индивидуальные индикаторы будут загораться зеленым.
- 117 Продолжайте удерживать ручку управления или педаль (если имеется), пока выносные опоры не втянутся полностью. Как только все индикаторы выносных опор погаснут, отпустите ручку управления. При этом работа всех функций возобновится.

Примечание. Если в процессе втягивания выносных опор отпустить ручку управления или педаль (если имеется) слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры втянуты не полностью.



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

- 1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.
- 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
- 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

- 5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила осмотра рабочего места

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли оно для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр до перемещения машины к месту работы.

Оператор должен оценить и запомнить возможные источники опасности на месте работы, внимательно следить за ними и избегать их во время движения, установки и эксплуатации машины.

Осмотр места работы

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы
- неровности, препятствия на поверхности или строительный мусор
- наклонные поверхности
- неустойчивые или скользкие поверхности
- препятствия на высоте и высоковольтные линии
- опасные места
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, сообщаемую машиной
- ветер и погодные условия
- присутствие посторонних лиц
- другие потенциально небезопасные ситуации

Осмотры

Осмотр наклеек на моделях SS0407E, SS0507E, AS/SS 0607 W/E/WE

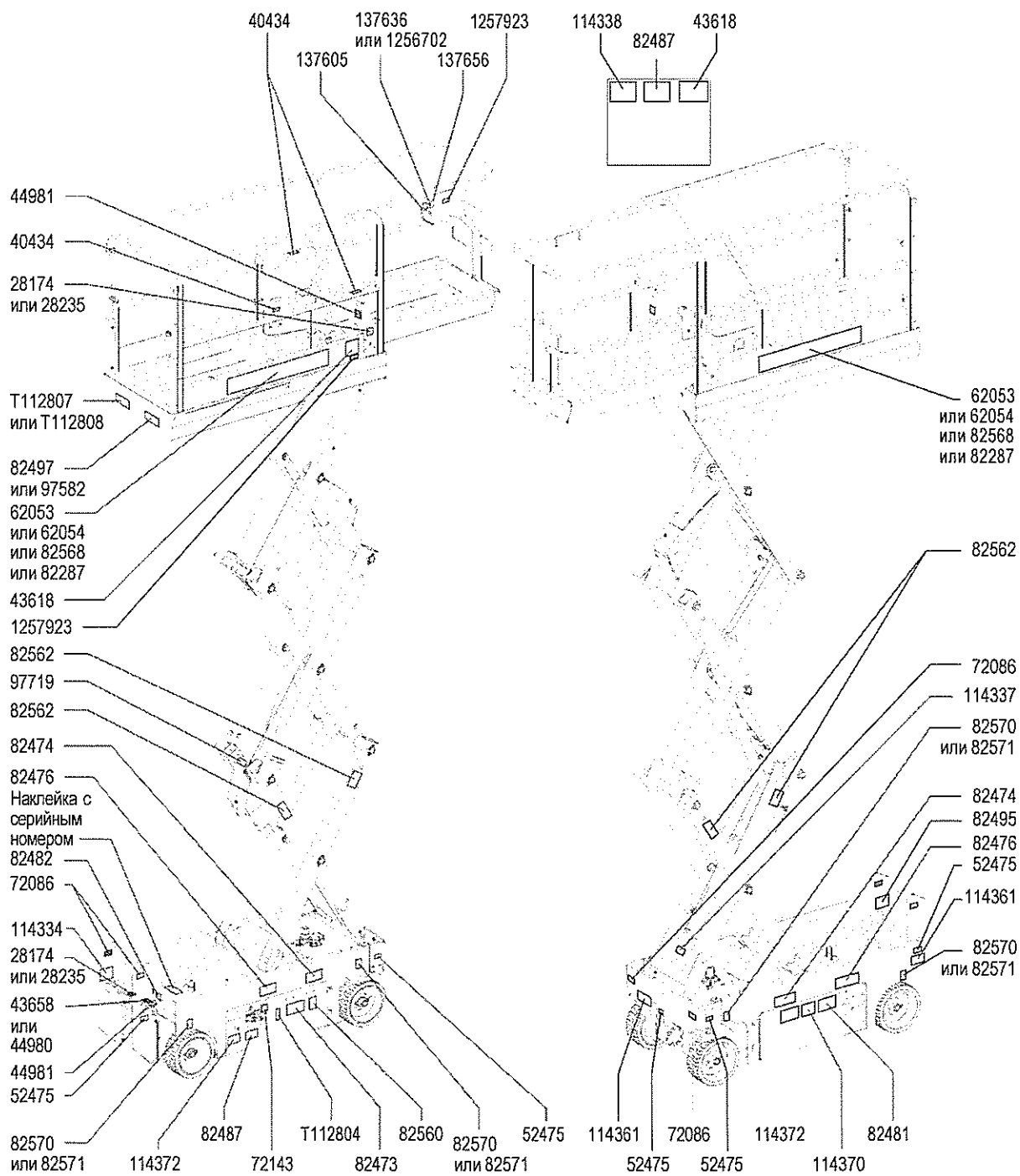
Пользуясь рисунками, приведенными на следующей странице, проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Ниже приведен нумерационный перечень, в котором указано количество наклеек и дано их описание.

| Номер компонента | Описание наклейки | Количество |
|------------------|---|------------|
| 28174 | Наклейка – питание рабочей площадки, 230 В | 2 |
| 28235 | Наклейка – питание рабочей площадки, 115 В | 2 |
| 40434 | Наклейка – точка крепления стропа | 5 |
| 43618 | Наклейка – стрелки направления | 2 |
| 43658 | Наклейка – питание зарядного устройства, 230 В | 1 |
| 44980 | Наклейка – питание зарядного устройства, 115 В | 1 |
| 44981 | Наклейка – линия подачи воздуха на рабочую площадку 7,58 бар | 2 |
| 52475 | Наклейка – транспортировочное крепление | 5 |
| 62053 | Декоративная наклейка | 2 |
| 62054 | Декоративная наклейка | 2 |
| 72086 | Наклейка – точка подъема | 4 |
| 72143 | Наклейка – аварийный останов | 1 |
| 82287 | Декоративная наклейка | 2 |
| 82473 | Наклейка – доступ в отсек | 1 |
| 82474 | Наклейка – использование предохранительного упора | 2 |
| 82476 | Наклейка – опасность поражения электрическим током | 2 |
| 82481 | Наклейка – техника безопасности при работе с аккумулятором/зарядным устройством | 1 |
| 82482 | Наклейка – аварийное опускание | 1 |
| 82487 | Наклейка – прочтите руководство | 2 |
| 82495 | Наклейка – инструкции по эксплуатации и безопасному отпусанию тормоза | 1 |

| Номер компонента | Описание наклейки | Количество |
|------------------|---|------------|
| 82497 | Наклейка – ручное усилие, 200 Н вне помещения/400 Н в помещении | 1 |
| 82560 | Наклейка – опасность попадания на кожу | 1 |
| 82562 | Наклейка – опасность защемления | 4 |
| 82568 | Декоративная наклейка | 2 |
| 82570 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 82571 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 97582 | Наклейка – ручное усилие, 400 Н, только для использования в помещении | 1 |
| 97719 | Наклейка – предохранительный рычаг | 1 |
| 114334 | Наклейка – опасность поражения электрическим током, штепсельная вилка | 1 |
| 114337 | Наклейка – опасность опрокидывания, концевой выключатель | 1 |
| 114338 | Наклейка – опасность опрокидывания, звуковой сигнал наклона | 1 |
| 114361 | Наклейка – схема транспортировки | 2 |
| 114370 | Наклейка – опасность опрокидывания, аккумуляторы | 1 |
| 114372 | Наклейка – опасность опрокидывания, открытые поддоны | 2 |
| 137605 | Наклейка – аварийный останов, органы управления на рабочей площадке | 1 |
| 137636 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке | 1 |
| 137656 | Наклейка – направление движения/поворота, органы управления на рабочей площадке | 1 |
| 1256702 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке | 1 |
| 1257923 | Наклейка – Smartlink | 2 |
| T112804 | Наклейка – нижний пульт управления | 1 |
| T112807 | Инструкция – максимальная грузоподъемность | 1 |
| T112808 | Инструкция – максимальная грузоподъемность | 1 |

Осмотры



Осмотры

Осмотр наклеек на моделях AS0608/E, AS0612/E, AS0808/E

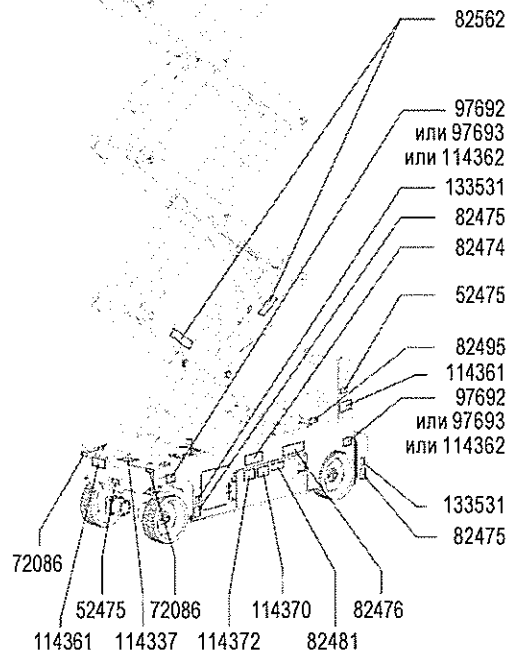
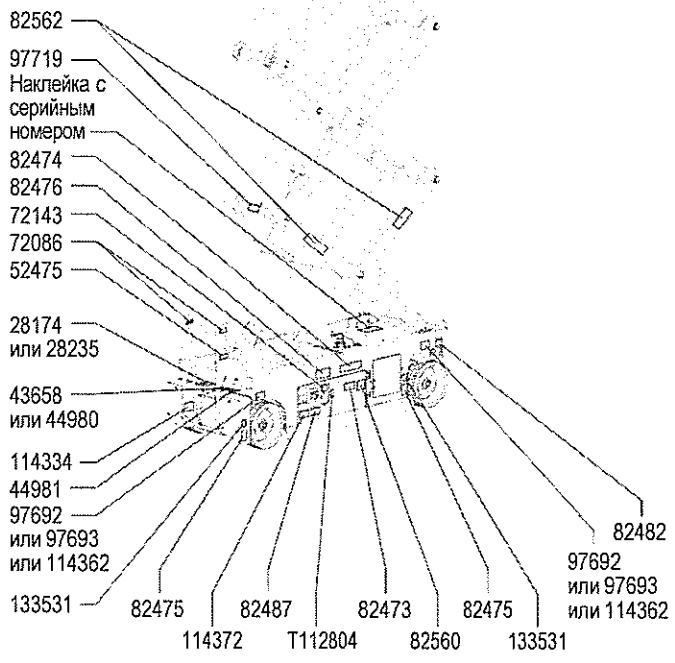
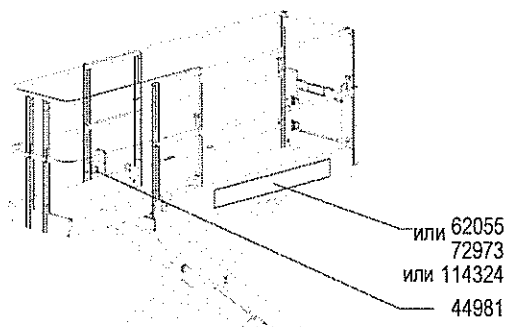
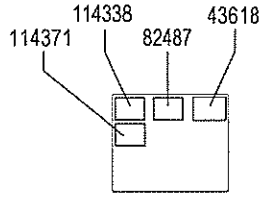
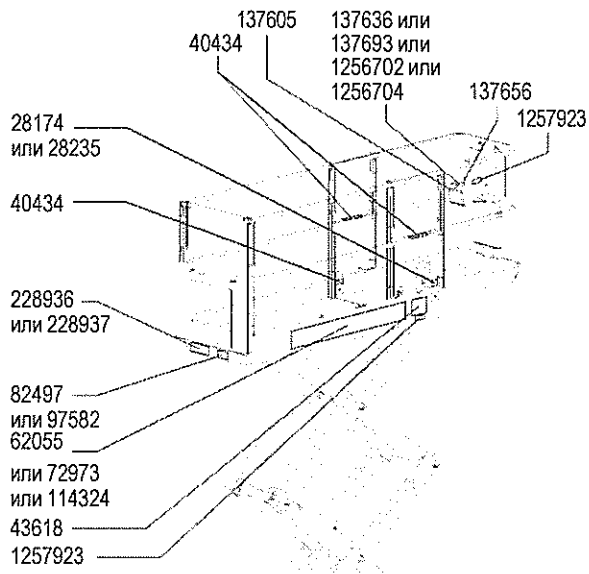
Пользуясь рисунками, приведенными на следующей странице, проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Ниже приведен нумерационный перечень, в котором указано количество наклеек и дано их описание.

| Номер компонента | Описание наклейки | Количество |
|------------------|---|------------|
| 28174 | Наклейка – литание рабочей площадки, 230 В | 2 |
| 28235 | Наклейка – питание рабочей площадки, 115 В | 2 |
| 40434 | Наклейка – точка крепления стропа | 3 |
| 43618 | Наклейка – стрелки направления | 2 |
| 43658 | Наклейка – питание зарядного устройства, 230 В | 1 |
| 44980 | Наклейка – питание зарядного устройства, 115 В | 1 |
| 44981 | Наклейка – линия подачи воздуха на рабочую площадку 7,58 бар | 2 |
| 52475 | Наклейка – транспортировочное крепление | 3 |
| 62055 | Декоративная наклейка | 2 |
| 72086 | Наклейка – точка подъема | 4 |
| 72143 | Наклейка – аварийный останов | 1 |
| 72973 | Декоративная наклейка | 2 |
| 82473 | Наклейка – доступ в отсек | 1 |
| 82474 | Наклейка – использование предохранительного упора | 2 |
| 82475 | Наклейка – опасность защемления, выносные опоры | 4 |
| 82476 | Наклейка – опасность поражения электрическим током | 2 |
| 82481 | Наклейка – техника безопасности при работе с аккумулятором/зарядным устройством | 1 |
| 82482 | Наклейка – аварийное опускание | 1 |
| 82487 | Наклейка – прочтите руководство | 2 |
| 82495 | Наклейка – инструкции по эксплуатации и безопасному отпусканию тормоза | 1 |
| 82497 | Наклейка – ручное усилие, 200 Н вне помещения/400 Н в помещении | 1 |
| 82560 | Наклейка – опасность попадания на кожу | 1 |
| 82562 | Наклейка – опасность защемления | 4 |

| Номер компонента | Описание наклейки | Количество |
|------------------|---|------------|
| 97582 | Наклейка – ручное усилие, 400 Н, только для использования в помещении | 1 |
| 97692 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 97693 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 97719 | Наклейка – предохранительный рычаг | 1 |
| 114324 | Декоративная наклейка | 2 |
| 114334 | Наклейка – опасность поражения электрическим током, штепсельная вилка | 1 |
| 114337 | Наклейка – опасность опрокидывания, концевой выключатель | 1 |
| 114338 | Наклейка – опасность опрокидывания, звуковой сигнал наклона | 1 |
| 114361 | Наклейка – схема транспортировки | 2 |
| 114362 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 114370 | Наклейка – опасность опрокидывания, аккумуляторы | 1 |
| 114371 | Наклейка – техника безопасности при работе с выносными опорами | 1 |
| 114372 | Наклейка – опасность опрокидывания, открытые поддоны | 2 |
| 133531 | Наклейка – нагрузка на выносные опоры | 4 |
| 137605 | Наклейка – аварийный останов, органы управления на рабочей площадке | 1 |
| 137636 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке | 1 |
| 137656 | Наклейка – направление движения/поворота, органы управления на рабочей площадке | 1 |
| 137693 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке | 1 |
| 228936 | Наклейка – максимальная грузоподъемность | 1 |
| 228937 | Наклейка – максимальная грузоподъемность | 1 |
| 1256702 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке | 1 |
| 1256704 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке с управлением выносными опорами | 1 |
| 1257923 | Наклейка – Smartlink | 2 |
| T112804 | Наклейка – нижний пульт управления | 1 |

Осмотры



Осмотры

Осмотр наклеек на моделях AS0812/E, AS1012/E, AS1212/E

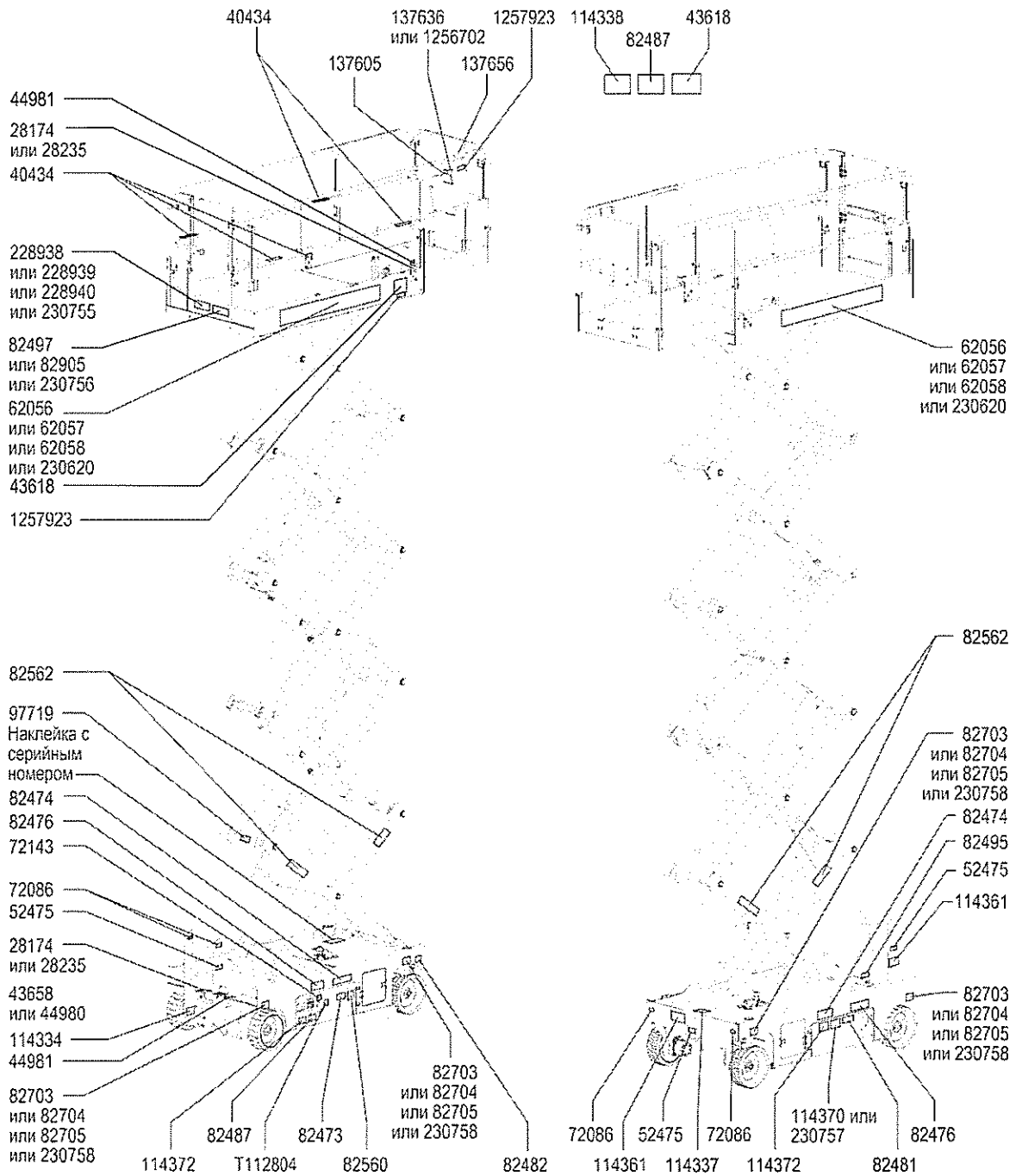
Пользуясь рисунками, приведенными на следующей странице, проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Ниже приведен нумерационный перечень, в котором указано количество наклеек и дано их описание.

| Номер компонента | Описание наклейки | Количество |
|------------------|---|------------|
| 28174 | Наклейка – питание рабочей площадки, 230 В | 2 |
| 28235 | Наклейка – питание рабочей площадки, 115 В | 2 |
| 40434 | Наклейка – точка крепления стропа | 5 |
| 43618 | Наклейка – стрелки направления | 2 |
| 43658 | Наклейка – питание зарядного устройства, 230 В | 1 |
| 44980 | Наклейка – питание зарядного устройства, 115 В | 1 |
| 44981 | Наклейка – линия подачи воздуха на рабочую площадку 7,58 бар | 2 |
| 52475 | Наклейка – транспортировочное крепление | 5 |
| 62056 | Декоративная наклейка | 2 |
| 62057 | Декоративная наклейка | 2 |
| 62058 | Декоративная наклейка | 2 |
| 72086 | Наклейка – точка подъема | 4 |
| 72143 | Наклейка – аварийный останов | 1 |
| 82473 | Наклейка – доступ в отсек | 1 |
| 82474 | Наклейка – использование предохранительного упора | 1 |
| 82476 | Наклейка – опасность поражения электрическим током | 2 |
| 82481 | Наклейка – техника безопасности при работе с аккумулятором/зарядным устройством | 1 |
| 82482 | Наклейка – аварийное опускание | 1 |
| 82487 | Наклейка – прочтите руководство | 2 |
| 82495 | Наклейка – инструкции по эксплуатации и безопасному отпуску тормоза | 1 |
| 82497 | Наклейка – ручное усилие, 200 Н вне помещения/400 Н в помещении | 1 |
| 82560 | Наклейка – опасность попадания на кожу | 1 |
| 82562 | Наклейка – опасность защемления | 4 |

| Номер компонента | Описание наклейки | Количество |
|------------------|---|------------|
| 82703 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 82704 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 82705 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 82905 | Наклейка – ручное усилие | 1 |
| 97719 | Наклейка – предохранительный рычаг | 1 |
| 114334 | Наклейка – опасность поражения электрическим током, штепсельная вилка | 1 |
| 114337 | Наклейка – опасность опрокидывания, концевой выключатель | 1 |
| 114338 | Наклейка – опасность опрокидывания, звуковой сигнал наклона | 1 |
| 114361 | Наклейка – схема транспортировки | 2 |
| 114370 | Наклейка – опасность опрокидывания, аккумуляторы | 1 |
| 114372 | Наклейка – опасность опрокидывания, открытые поддоны | 2 |
| 137605 | Наклейка – аварийный останов, органы управления на рабочей площадке | 1 |
| 137636 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке | 1 |
| 137656 | Наклейка – направление движения/поворота, органы управления на рабочей площадке | 1 |
| 228938 | Наклейка – максимальная грузоподъемность | 1 |
| 228939 | Наклейка – максимальная грузоподъемность | 1 |
| 228940 | Наклейка – максимальная грузоподъемность | 1 |
| 230620 | декоративная наклейка | 4 |
| 230755 | Наклейка – максимальная грузоподъемность | 1 |
| 230756 | Наклейка – ручное усилие, 400 Н только в помещении | 1 |
| 230757 | Наклейка – опасность опрокидывания, аккумуляторы | 1 |
| 230758 | Наклейка – нагрузка на колесо | 4 |
| 1256702 | Накладка – пульт управления на рабочей площадке | 1 |
| 1257923 | Наклейка – Smartlink | 2 |
| T112804 | Наклейка – нижний пульт управления | 1 |

Осмотры



Инструкция по эксплуатации



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

- 1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.
- 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
- 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
- 4 Произведите осмотр места работы.
- 5 **Используйте машину только по назначению.**

Основные принципы

Раздел «Инструкция по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины в иных целях, кроме подъема персонала с его инструментами и материалами на рабочее место на высоте, представляет опасность.

К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, все они должны иметь надлежащую квалификацию и соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях. Таким образом, перед началом эксплуатации каждый новый оператор обязан выполнить предпусковой осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

Инструкция по эксплуатации

Аварийный останов

Для остановки всех функций машины нажмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления или на пульте управления на рабочей площадке, переведя ее в положение выключения.

Если после нажатия любой из красных кнопок аварийного останова какая-либо функция продолжает работать, найдите и устраните неисправность.

Аварийное опускание

- 1 Чтобы опустить рабочую платформу, потяните на себя ручку аварийного опускания.

Управление с нижнего пульта

- 1 Прежде чем начать работу с машиной, убедитесь, что аккумуляторный блок подсоединен.
- 2 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.
- 3 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова на нижнем пульте управления и на рабочей площадке в положение включения.

Позиционирование рабочей площадки

- 1 Нажмите на пульте управления и удерживайте нажатой кнопку включения подъема.
- 2 Нажмите кнопку подъема или опускания рабочей площадки.

Управление функциями движения и поворота колес с нижнего пульта не предусмотрено.

Управление с рабочей площадки

- 1 Прежде чем начать работу с машиной, убедитесь, что аккумуляторный блок подсоединен.
- 2 Переведите переключатель постов управления в положение пульта управления рабочей площадки.
- 3 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова на нижнем пульте управления и на рабочей площадке в положение включения.

Идентификация пульта управления

Данные машины оснащаются двумя типами пультов управления, устанавливаемыми на рабочей площадке. Используйте схему кнопок на пульте управления на рабочей площадке, чтобы определить какие инструкции по эксплуатации следует использовать для вашей машины.

Пользуйтесь этими инструкциями, если эти кнопки указаны на наклейке, размещенной на пульте управления на рабочей площадке.



Управление положением рабочей площадки

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку включения высокой или низкой скорости подъема.
- 2 Нажмите и удерживайте педаль (при наличии).
- 3 Нажмите кнопку подъема или опускания рабочей площадки.

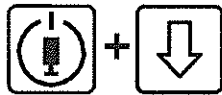


Инструкция по эксплуатации

Позиционирование выносных опор

Для выдвижения выносных опор выполните следующие действия.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку включения выносных опор.



- 2 Нажмите и удерживайте педаль (при наличии).
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку выдвижения выносных опор.

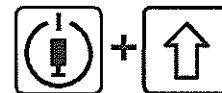
Выносные опоры начнут выдвигаться. По мере выдвижения выносных опор их индивидуальные индикаторы будут мигать зеленым. Продолжайте удерживать кнопку включения и кнопку выдвижения выносных опор нажатыми, пока все индикаторы не загорятся зеленым, и с пульта управления на рабочей площадке не прозвучит долгий аварийный сигнал. Машина выровнена.

Примечание. Если в процессе выдвижения выносных опор отпустить кнопку включения и кнопку выдвижения слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом.

Примечание. Если индикаторы выносных опор горят зеленым, но с пульта управления на рабочей площадке не прозвучал долгий звуковой сигнал, то, возможно, машина не выровнена или опоры не выдвинулись полностью.

Для втягивания выносных опор выполните следующие действия.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку включения выносных опор.



- 2 Нажмите и удерживайте педаль (при наличии).
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку втягивания выносных опор.

Выносные опоры начнут втягиваться. По мере втягивания выносных опор их индикаторы будут загораться зеленым. Продолжайте удерживать кнопку включения и кнопку втягивания выносных опор нажатыми, пока индикаторы не погаснут, обозначив, тем самым, что все опоры втянуты. При этом работа всех функций машины возобновится.

Примечание. Если в процессе втягивания выносных опор отпустить кнопку включения и кнопку втягивания слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры втянуты не полностью.

Управление поворотом колес

- 1 Нажмите и удерживайте переключатель функций ведения / рулевого управления на ручке управления.
- 2 Нажмите и удерживайте педаль (при наличии).

- 3 Поверните управляемые колеса с помощью тумблерного переключателя, расположенного в верхней части ручки управления.



Инструкция по эксплуатации

Движение

- 1 Нажмите и удерживайте переключатель функций ведения / рулевого управления на ручке управления.
- 2 Нажмите и удерживайте педаль (при наличии).
- 3 Увеличение скорости: медленно перемещайте ручку управления от среднего положения.

Уменьшение скорости: медленно перемещайте ручку управления к среднему положению.

Останов: верните ручку управления в среднее положение или отпустите выключатель разрешения функций.

Для определения направления движения машины используйте цветные стрелки направления на пульте управления на рабочей площадке и на самой рабочей площадке.

Если рабочая площадка поднята, скорость движения машины ограничена.

Состояние аккумулятора влияет на эксплуатационные характеристики машины. Если мигает индикатор заряда аккумулятора, то скорость хода машины и работы функций снизится.

Выбор скорости хода

В походном положении органы управления движением могут работать в двух различных скоростных режимах. Если горит индикатор кнопки скорости хода, значит, включен режим низкой скорости. Если индикатор кнопки скорости хода не горит, значит, включен режим высокой скорости хода.

Чтобы выбрать нужную скорость хода, нажмите кнопку скорости хода.



Примечание. Если поднята рабочая площадка, то индикатор кнопки скорости хода постоянно горит, что указывает на то, что включена скорость хода с поднятой рабочей площадкой.

Идентификация пульта управления

Пользуйтесь этими инструкциями, если эти кнопки указаны на наклейке, размещенной на пульте управления на рабочей площадке.



Управление положением рабочей площадки

- 1 Нажмите кнопку функции подъема. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции подъема.



Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция подъема будет заблокирована. Снова нажмите кнопку функции подъема.

- 2 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.
- 3 На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и переключатель функций на ручке управления.
- 4 Переместите ручку управления в соответствии с обозначениями на пульте управления.

Инструкция по эксплуатации

Позиционирование выносных опор

Для выдвижения выносных опор выполните следующие действия.

- 1 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции управления выносными опорами.
- 2 На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и переключатель функций на ручке управления.
- 3 Переведите ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой.



Выносные опоры начнут выдвигаться. Индикатор на отдельных выносных опорах загорится зеленым цветом, как только соответствующая выносная опора соприкоснется с землей. Продолжайте перемещать ручку управления, пока индикатор включения функции подъема не загорится зеленым и не прозвучит сигнал. Машина станет ровно. Если индикатор неисправности подъема загорится красным цветом, функции подъема/опускания и движения будут заблокированы. Данный индикатор загорается красным цветом в следующих случаях.

- Рабочая площадка поднята на 6,7 м, а выносные опоры не развернуты.
- Не все выносные опоры соприкасаются с землей.
- Все четыре выносных опоры соприкасаются с землей, но машина стоит неровно.
- При наличии кода неисправности.

Примечание. Если в процессе выдвижения выносных опор отпустить кнопку включения и кнопку выдвижения слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом.

Примечание. Если индикаторы выносных опор горят зеленым, но с пульта управления на рабочей площадке не прозвучал долгий звуковой сигнал, то, возможно, машина не выровнена или опоры не выдвинулись полностью.

Для втягивания выносных опор выполните следующие действия.

- 1 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами.
- 2 На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и переключатель функций на ручке управления.
- 3 Переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой.



Отпустите ручку управления, когда выносные опоры не будут касаться земли. Приблизительно через 5 секунд индикатор выносных опор погаснет. При этом работа всех функций возобновится.

Примечание. Если в процессе втягивания выносных опор отпустить кнопку включения и кнопку втягивания слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры втянуты не полностью.

Инструкция по эксплуатации

Управление поворотом колес

- 1 Нажмите кнопку функции движения. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции движения.

Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция движения будет заблокирована. Снова нажмите кнопку функции движения.

- 2 Нажмите и удерживайте педаль (при наличии).
- 3 Поверните управляемые колеса с помощью тумблерного переключателя, расположенного в верхней части ручки управления.



Движение

- 1 Нажмите кнопку функции движения. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции движения.

Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция движения будет заблокирована. Снова нажмите кнопку функции движения.

- 2 На машинах с педалью: одновременно нажмите и удерживайте педаль и переключатель функций на ручке управления.
- 3 Увеличение скорости: медленно перемещайте ручку управления от среднего положения.

Уменьшение скорости: медленно перемещайте ручку управления к среднему положению.

Останов: верните ручку управления в среднее положение или отпустите выключатель разрешения функций.

Для определения направления движения машины используйте цветные стрелки направления на пульте управления на рабочей площадке и на самой рабочей площадке.

Если рабочая площадка поднята, скорость движения машины ограничена.

Состояние аккумулятора влияет на эксплуатационные характеристики машины. Если мигает индикатор заряда аккумулятора, то скорость хода машины и работы функций снизится.

▲ Движение на склоне

Определите допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз и поперек склона и определите величину уклона.

Максимально допустимая величина уклона, походное положение:



SS0407E, SS0507E, AS/SS
0607 W/E/WE, AS0608/E,
AS0612/E, AS0808/E,
AS0812/E, AS1012/E,
AS1212/E, AS1413/E

3°

Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение:



SS0407E, SS0507E, AS/SS
0607 W/E/WE, AS0608/E,
AS0612/E, AS0808/E,
AS0812/E, AS1012/E,
AS1212/E, AS1413/E

1.5°

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Нажмите кнопку скорости хода, чтобы перейти в режим высокой скорости хода.

Инструкция по эксплуатации

Определение уклона

Измерьте уклон цифровым уклономером ИЛИ воспользуйтесь следующей процедурой.

Принадлежности:

- плотницкий уровень;
- прямая деревянная рейка длиной не менее 1 м;
- рулетка.

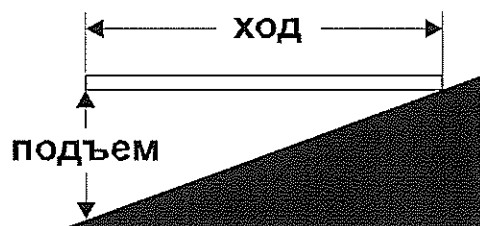
Положите деревянную рейку на склон.

Положите уровень на нижний край деревянной рейки и поднимите этот край так, чтобы рейка заняла горизонтальное положение.

Удерживая рейку в горизонтальном положении, измерьте расстояние по вертикали от ее поднятого конца до земли.

Разделите измеренное рулеткой расстояние (подъем) на длину деревянной рейки (ход) и умножьте на 100.

Пример:



Длина рейки = 3,6 м

Ход = 3,6 м

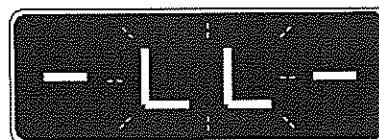
Подъем = 0,3 м

$0,3 \text{ м} \div 3,6 \text{ м} = 0,083 \times 100 = \text{уклон } 8,3\%$

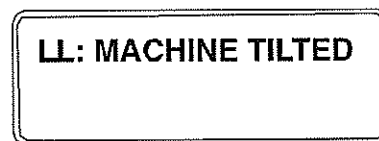
Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машину необходимо перемещать по склону вверх или вниз с помощью лебедки или транспортировать. См. раздел «Транспортировка и подъем».

Рабочие коды

Если на диагностическом светодиодном дисплее на рабочей площадке или ЖК-дисплее на нижнем пульте управления отобразится такой рабочий код, как LL, то перед возобновлением работы машину следует отремонтировать или же устранить неисправность. Нажмите, а затем вытяните кнопку аварийного останова, чтобы произвести сброс системы.



Светодиодный дисплей



ЖК-дисплей

Рабочие коды

| Код | Состояние |
|-----|-------------------------------------|
| LL | Машина наклонена |
| OL | Рабочая площадка перегружена |
| CH | Рабочий режим шасси |
| PHS | Защитное ограждение заблокировано |
| Nd | Без движения (дополнительный режим) |
| Ld | Подъем отключен |

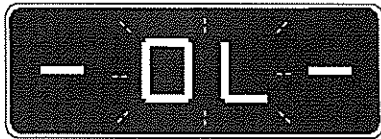
Дополнительную информацию см. в соответствующем руководстве по техобслуживанию оборудования LGMG. Кроме того, просмотр кодов и их описаний возможен на ЖК-дисплее нижнего пульта управления.

Инструкция по эксплуатации

Перегрузка рабочей площадки

Если на светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке отобразится мигающий код OL, а на ЖК-дисплее нижнего пульта управления – сообщение OL: Platform Overloaded (Рабочая площадка перегружена), значит, рабочая площадка перегружена и ни одна из функций работать не будет. Прозвучит аварийный сигнал.

- 1 Нажмите красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение выключения.
- 2 Освободите рабочую площадку от нагрузки.
- 3 Вытяните красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение включения.



Светодиодный дисплей



ЖК-дисплей

Управление с земли при помощи регулятора

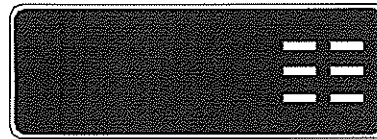
Соблюдайте безопасное расстояние между оператором, машиной и неподвижными объектами.

При использовании регулятора следите за направлением движения машины.

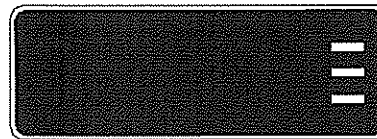
Индикатор заряда аккумуляторов

Уровень заряда аккумулятора можно определить по диагностическому показателю на светодиодном дисплее.

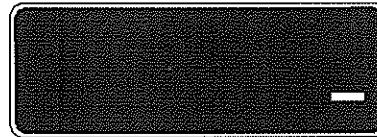
Примечание. Если на светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке отобразится мигающий код LO, то во избежание отключения всех функций машины, работу на машине следует прекратить и зарядить аккумуляторы.



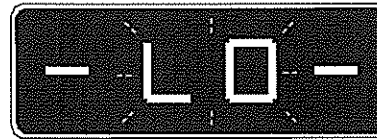
Полный заряд



Половина заряда



Низкий заряд



Мигает код LO

Инструкция по эксплуатации

Применение предохранительного рычага

- 1 Поднимите рабочую площадку примерно на 2,4 м от земли.
- 2 Поверните предохранительный рычаг в направлении от машины так, чтобы он свободно свисал.
- 3 Опустите рабочую площадку так, чтобы предохранительный рычаг прочно сел на звено. При опускании рабочей площадки держитесь на безопасном расстоянии от предохранительного рычага.

Складывание поручней

SS0407E, SS0507E, AS/SS 0607 W/E/WE, AS0608/E, AS0612/E, AS0808/E, AS0812/E, AS1012/E, AS1212/E, AS1413/E

Система поручней рабочей площадки состоит из складной секции для выдвижной части и секции для основной части. Обе секции фиксируются четырьмя стопорными штифтами.

- 1 Полностью опустите рабочую площадку и втяните выдвижную часть.
- 2 Снимите пульт управления на рабочей площадке.
- 3 Удалите два задних стопорных штифта с внутренней стороны выдвижной части рабочей площадки.
- 4 Сложите поручни сзади выдвижной части. Следите, чтобы руки не оказались в местах возможного защемления.
- 5 Установите два снятых штифта на место в кронштейны на поручнях.
- 6 Удалите два нижних стопорных штифта сзади основной части.
- 7 Аккуратно откройте дверцу и перейдите на заднюю ступеньку или на землю.
- 8 Находясь на задней ступеньке или на земле, сложите поручни основной части. Следите, чтобы руки не оказались в местах возможного защемления.
- 9 Установите два снятых штифта на место в кронштейны на поручнях.

Примечание. Для упрощения извлечения и установки на место стопорных штифтов потяните или нажмите на поручни, чтобы сжать резиновые амортизаторы.

Инструкция по эксплуатации

SS0407E, SS0507E, AS/SS 0607 W/E/WE

Система поручней рабочей площадки состоит из трех складных секций для выдвижной части и трех секций для основной части. Все шесть секций фиксируются четырьмя стопорными штифтами.

- 1 Полностью опустите рабочую площадку и втяните выдвижную часть.
- 2 Снимите пульт управления на рабочей площадке.
- 3 Удалите два стопорных штифта с внутренней стороны рабочей площадки.
- 4 Сложите поручни. Следите, чтобы руки не оказались в местах возможного защемления.
- 5 Установите два снятых штифта на место в кронштейны на поручнях.
- 6 Сложите поручни с каждой стороны. Следите, чтобы руки не оказались в местах возможного защемления.
- 7 Удалите два стопорных штифта сзади основной части.
- 8 Аккуратно откройте дверцу и перейдите на землю.
- 9 Сложите заднюю дверцу и боковые поручни как единое целое. Следите, чтобы руки не оказались в местах возможного защемления.
- 10 Сложите поручни слева и справа. Следите, чтобы руки не оказались в местах возможного защемления.
- 11 Установите два снятых штифта на место в кронштейны на поручнях.

Поднятие поручней

Действуйте в соответствии с указаниями по складыванию, только в обратном порядке. Должным образом установите и вставьте все стопорные штифты.

После каждого использования машины

- 1 Выберите для стоянки безопасное место – с устойчивой и ровной поверхностью, без препятствий и дорожного движения.
- 2 Опустите рабочую площадку.
- 3 Поверните переключатель замка зажигания в положение выключения и извлеките ключ во избежание несанкционированного использования машины.
- 4 Зарядите аккумулятор.

Инструкция по эксплуатации



Инструкция по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства

Соблюдайте следующие правила.

Использовать внешнее зарядное устройство или вспомогательный аккумулятор запрещено.

Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемой зоне.

Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, указанное на зарядном устройстве.

Используйте только разрешенные компанией LGMG аккумулятор и зарядное устройство.

Зарядка аккумулятора

- 1 Перед зарядкой убедитесь, что аккумуляторы подсоединены.
- 2 Откройте аккумуляторный отсек. В течение всего цикла зарядки отсек должен оставаться открытым.

Аккумуляторы, не требующие обслуживания

- 1 Подсоедините зарядное устройство к заземленной сети переменного тока.
- 2 Зарядное устройство покажет, когда батарея будет полностью заряжена.

Стандартные аккумуляторы

- 1 Снимите вентиляционные крышки аккумуляторов и проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду так, чтобы она только покрывала пластины. Не допускайте переполнения перед циклом зарядки.
- 2 Установите вентиляционные крышки аккумулятора на место.
- 3 Подсоедините зарядное устройство к заземленной сети переменного тока.
- 4 Зарядное устройство покажет, когда батарея будет полностью заряжена.
- 5 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированной воды до нижнего конца заливной трубки аккумулятора. Не допускайте переполнения.

Инструкция по заправке и зарядке сухого аккумулятора

- 1 Снимите вентиляционные крышки и полностью удалите пластиковые уплотнения с вентиляционных отверстий аккумулятора.
- 2 Залейте в каждый элемент аккумулятора столько электролита, чтобы он покрывал пластины.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет завершен цикл зарядки аккумулятора. В процессе зарядки избыток электролита может перелиться через край. Пролитый электролит следует нейтрализовать с помощью раствора пищевой соды в воде.

- 3 Установите вентиляционные крышки аккумулятора на место.
- 4 Зарядите аккумулятор.
- 5 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированной воды до нижнего конца заливной трубки аккумулятора. Не допускайте переполнения.

Инструкция по транспортировке и подъему



Соблюдайте следующие правила.

Компания LGMG предоставляет эту информацию по безопасности как рекомендательную. Водители полностью отвечают за надлежащее крепление машин и правильный выбор прицепа в соответствии с нормативами Министерства транспорта США, другими местными нормативами, а также политикой их компании.

В случае необходимости контейнерной перевозки какого-либо подъемника или изделия компании LGMG клиенты этой компании должны обратиться в подтвердившее свою пригодность транспортно-экспедиционное агентство, имеющее опыт в подготовке, погрузке и креплении строительно-подъемного оборудования для международных перевозок.

Погрузку машины на грузовик или ее выгрузку с грузовика должны выполнять только квалифицированные операторы подъемников.

Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.

Чтобы транспортное средство не покатилося во время погрузки машины, его необходимо закрепить.

Убедитесь в том, что грузоподъемность транспортного средства, погрузочные площадки и цепи или стропы выдержат вес машины. Подъемники LGMG для своего размера имеют весьма значительный вес. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Прежде чем отпустить тормоз, следует убедиться, что машина находится на ровной поверхности или закреплена.

Не допускайте падения поручней при удалении фиксаторов. Крепко держите поручни при их опускании.

Не перемещайте машину на склоне, продольный или поперечный уклон которого превышает номинальное значение такого уклона. См. подраздел «Движение на склоне» раздела «Инструкция по эксплуатации».

Если уклон платформы транспортного средства превышает максимально допустимый уклон при подъеме или спуске, загрузка и разгрузка машины должны производиться с помощью лебедки в соответствии с описанием, представленным в разделе «Операция отпускания тормоза».

Инструкция по транспортировке и подъему

Операция отпущения тормоза

- 1 Во избежание скатывания машины поставьте под ее колеса упоры.



- 2 Убедитесь, что трос лебедки надежно закреплен в точках крепления к ходовому шасси, и на пути нет препятствий.

- 3 Нажмите на черную ручку отпущения тормоза, чтобы открыть тормозной клапан.



- 4 Прокачайте красную ручку насоса для растормаживания машины.

После погрузки машины выполните следующие действия.

- 1 Во избежание скатывания машины поставьте под ее колеса упоры.
- 2 Отожмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления и на пульте управления на рабочей площадке, переведя обе в положение включения.
- 3 Нажмите и удерживайте переключатель функций ведения/рулевого управления на ручке управления. Для возврата тормоза в исходное положение немного сместите ручку управления из среднего положения и сразу же отпустите ее.
- 4 Нажмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления и на пульте управления на рабочей площадке, переведя обе в положение выключения.

Буксировать машины LGMG SS0407E, SS0507E, AS/SS 0607 W/E/WE, AS0608/E, AS0612/E, AS0808/E, AS0812/E, AS1012/E, AS1212/E, AS1413/E не рекомендуется. Если машину всё же потребуется буксировать, скорость движения не должна превышать 3,2 км/ч.

Инструкция по транспортировке и подъему

Закрепление на грузовике или прицепе перед транспортировкой

При транспортировке машины обязательно используйте фиксатор выдвижной части рабочей площадки.

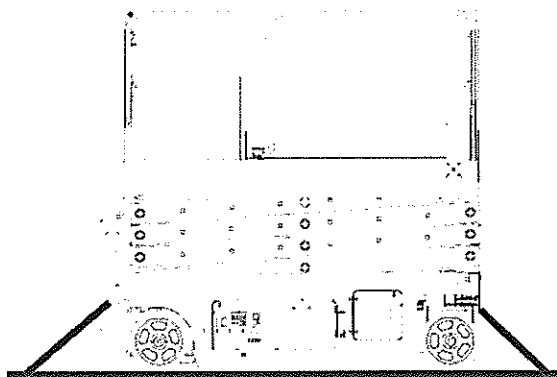
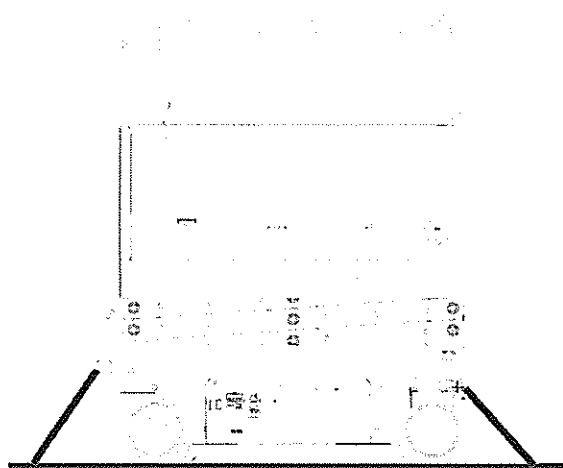
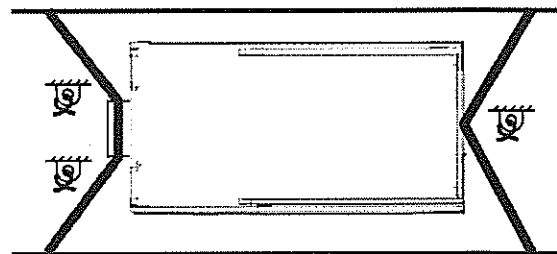
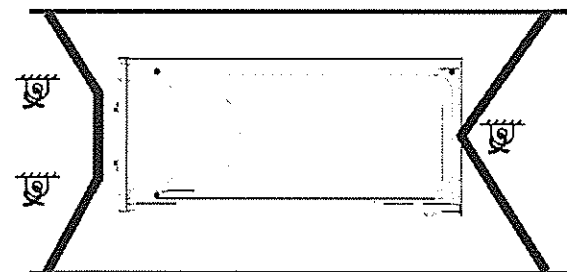
Перед транспортировкой переместите переключатель постов управления в положение выключения и извлеките ключ.

Полностью осмотрите машину на наличие незакрепленных предметов.

Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Используйте не менее 2-х цепей или стропов.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения цепей.



SS0407E AS/SS067
SS0507E W/E/WE

AS0608/E AS0812/E
AS0612/E AS1012/E
AS0808/E AS1212/E
AS1413/E

Инструкция по транспортировке и подъему



Соблюдайте следующие правила.

Поднимать и опускать машину разрешается только квалифицированным строповщикам.

Поднимать и опускать машину с помощью вилочного погрузчика разрешается только квалифицированным операторам.

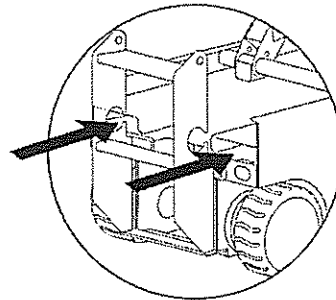
Убедитесь, что подъемная сила крана, поверхности загрузки, стропы и тросы соответствуют весу машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Подъем машины с помощью вилочного погрузчика

Убедитесь, что выдвижная часть рабочей площадки, органы управления и лотки для деталей надежно закреплены. Уберите с машины все незакрепленные предметы.

Полностью опустите рабочую площадку. Рабочая площадка должна оставаться опущенной во время всех процедур погрузки и транспортировки.

Используйте пазы для вилок погрузчика с обеих сторон от лестницы.



Вставьте вилочный захват в пазы для вилок погрузчика.

Выполните движение вперед для полного ввода вилочного захвата.

Поднимите машину на 0,4 м и в целях ее надежного удержания слегка отклоните захват назад.

При опускании вилочного захвата убедитесь, что машина выровнена.

УКАЗАНИЕ

При попытке подъема машины сбоку можно повредить ее компоненты.

Инструкция по транспортировке и подъему

Инструкция по подъему

Полностью опустите рабочую площадку.
Убедитесь, что выдвижная часть рабочей площадки, органы управления и узлы поддонов надежно закреплены. Снимите с машины все незакрепленные предметы.

Определите центр тяжести машины, пользуясь таблицей и рисунком, помещенными на этой странице.

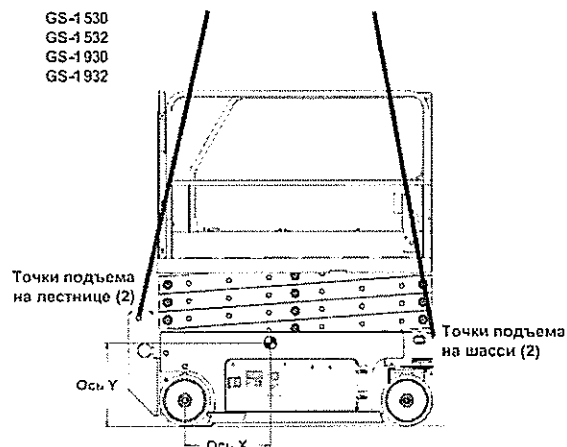
Прикрепляйте стропы только в предназначенных для этого точках подъема на машине. Для подъема предусмотрены два отверстия диаметром 2,5 см в передней части машины и два отверстия в лестнице.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения машины и для сохранения ее устойчивости.

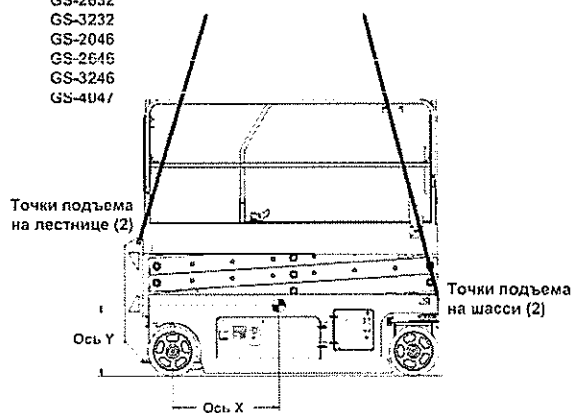
Таблица центров тяжести

| Model | X-axis(mm) | Y-axis (mm) |
|---------|------------|-------------|
| SS0407E | 553 | 521 |
| SS0507E | 566.195 | 504.954 |
| SS0607E | 835.1 | 579.4 |
| AS0607E | 546.3 | 478.8 |
| AS0608E | 823 | 615.6 |
| AS0808E | 860.2 | 645.6 |
| AS0612E | 1291.89 | 597 |
| AS0812E | 847.76 | 606.13 |
| AS1012E | 991.5 | 645 |
| AS1212E | 1202 | 683.15 |

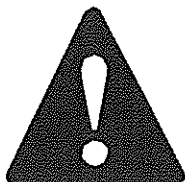
GS-1530
GS-1532
GS-1930
GS-1932



GS-2032
GS-2632
GS-3232
GS-2046
GS-2646
GS-3246
GS-4047



Техническое обслуживание



Соблюдайте следующие правила.

Оператор должен выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в этом руководстве.

Обслуживание по расписанию могут производить только квалифицированные техники, которые при этом обязаны соблюдать спецификации изготовителя и требования, указанные в руководстве по обязанностям.

Используйте только разрешенные компанией LGMG запасные детали.

Символы технического обслуживания

В руководстве использованы указанные ниже символы, которые помогают пользователю понять указания. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют указанное ниже значение.



Для выполнения данной процедуры потребуются инструменты.



Для выполнения данной процедуры потребуются новые детали.

Проверка уровня гидравлической жидкости



Поддержание должного уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения исправной работы машины. Ненадлежащий уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению деталей гидравлической системы. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня гидравлической жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в гидравлической системе.

- 1 Убедитесь, что машина стоит на твердой ровной поверхности в отсутствии каких бы то ни было препятствий и рабочая площадка приведена в походное положение.
- 2 Визуально проверьте уровень масла в гидробаке.
- ⊙ Результат: Уровень гидравлического масла должен быть между отметками ADD (добавить) и FULL (полный) на гидробаке.
- 3 При необходимости долейте масло. Не превышайте предписанный уровень.

Технические характеристики гидравлической жидкости

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Тип гидравлической жидкости | Эквивалент Chevron Rando HD |
|-----------------------------|-----------------------------|

Проверка аккумуляторов



Исправное состояние аккумуляторов имеет большое значение для обеспечения хороших рабочих характеристик и безопасной эксплуатации машины. Несоответствующий уровень электролита, а также повреждение кабелей и соединений могут привести к повреждению компонентов и возникновению опасных ситуаций.

- ▲ Опасность поражения электрическим током. Контакт с электрическими цепями, находящимися под напряжением, может привести к смерти или к серьезной травме. Снимите кольца, часы и другие драгоценности.
- ▲ Опасность травмы. Аккумуляторные батареи содержат электролит. Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

Примечание. Выполняйте данную проверку после полной зарядки батарей.

- 1 Наденьте защитную одежду и очки.
- 2 Убедитесь, что кабельные соединения аккумулятора затянуты, и на них нет следов коррозии.
- 3 Убедитесь, что зажимные кронштейны аккумулятора находятся на месте и закреплены.

Примечание. Применение протекторов клемм и антикоррозионного герметика поможет предотвратить коррозию на клеммах аккумулятора и кабелях.

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое обслуживание один раз в квартал, в год и в два года должен производить техник, владеющий специальными знаниями и имеющий квалификацию, достаточную для обслуживания этой машины в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по обслуживанию.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Технические характеристики

| Модель | SS0407E и SS0507E |
|---|-----------------------------|
| Максимальная рабочая высота | 7,4 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 4,4 м |
| Максимальная высота в походном положении | 206 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 172 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 97 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 76 см 81 см |
| Длина в походном положении | 183 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 272 см |
| Длина выдвижной части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 164 x 75 см |
| Максимальная грузоподъемность | 272 кг |
| Максимальная скорость ветра | 0 м/с 12,5 м/с |
| Колесная база | 132 см |
| Радиус поворота (внешний) | 155 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 6,1 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 1,9 м |
| Вес | 1257 кг 1269 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 12 x 4,5 x 8 дюймов |
| Виброускорение не превышает | 2,5 м/с ² |

| Рабочая температура | |
|---|-------------------------------------|
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 30% (17°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 30% (17°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 4,0 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,5 м/55 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 546 кг |
| Контактное давление шин | 9,40 кг/см ² 921 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1216 кг/м ² 11,92 кПа |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 547 кг |
| Контактное давление шин | 9,43 кг/см ² 924 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1142 кг/м ² 11,2 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS/SS 0607 W/E/WE |
| Максимальная рабочая высота | 7,6 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 5,6 м |
| Максимальная высота в походном положении | 210 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 175 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 100 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 76 см |
| Длина в походном положении | 183 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 272 см |
| Длина выдвинутой части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 164 x 75 см |
| Максимальная грузоподъемность | 227 кг |
| Максимальная скорость ветра | 0 м/с |
| Колесная база | 132 см |
| Радиус поворота (внешний) | 155 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 6,1 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 1,9 см |
| Вес | 1476 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 12 x 4,5 x 8 дюймов |
| Виброускорение не превышает | 2,5 м/с ² |

| | |
|---|--------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 25% (14°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 25% (14°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 4,0 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,5 м/55 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 600 кг |
| Контактное давление шин | 10,35 кг/см ² 1014 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1391 кг/м ² 13,65 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS0608/E |
| Максимальная рабочая высота | 7,5 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 5,6 м |
| Максимальная высота в походном положении | 210 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 175 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 100 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 81 см |
| Длина в походном положении | 183 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 272 см |
| Длина выдвинутой части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 164 x 75 см |
| Максимальная грузоподъемность | 227 кг |
| Максимальная скорость ветра | 12,5 м/с |
| Колесная база | 132 см |
| Радиус поворота (внешний) | 155 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 6,1 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 1,9 см |
| Вес | 1503 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 12 x 4,5 x 8 дюймов |
| Виброускорение не превышает | 2,5 м/с ² |

| | |
|---|--------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°С |
| Максимум | 66°С |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 25% (14°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 25% (14°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 4,0 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,5 м/55 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 600 кг |
| Контактное давление шин | 10,35 кг/см ² 1014 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1313 кг/м ² 12,88 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS0612/E |
| Максимальная рабочая высота | 7,9 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 5,9 м |
| Максимальная высота в походном положении | 212 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 178 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 103 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 81 см |
| Длина в походном положении | 244 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 333 см |
| Длина выдвигной части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 226 x 81 см |
| Максимальная грузоподъемность | 363 кг |
| Максимальная скорость ветра в помещении | 0 м/с |
| на открытом воздухе | 12,5 м/с |
| Колесная база | 185 см |
| Радиус поворота (внешний) | 212 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 8,9 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 2,2 см |
| Вес | 2012 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 Аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 15 x 5 x 11,25 дюйма |
| Виброускорение не превышает 2,5 м/с ² | |

| | |
|---|-------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 30% (17°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 30% (17°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 3,5 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,2 м/54 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 802 кг |
| Контактное давление шин | 8,29 кг/см ² 813 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1306 кг/м ² 12,81 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS0808/E |
| Максимальная рабочая высота | 9,8 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 7,8 м |
| Максимальная высота в походном положении | 225 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 191 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 116 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 81 см |
| Длина в походном положении | 244 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 333 см |
| Длина выдвинутой части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 226 x 81 см |
| Максимальная грузоподъемность | 227 кг |
| Максимальная скорость ветра | 0 м/с |
| Колесная база | 185 см |
| Радиус поворота (внешний) | 212 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 8,9 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 2,2 см |
| Вес | 1959 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 15 x 5 x 11,25 дюйма |
| Виброускорение не превышает | 2,5 м/с ² |

| | |
|---|-------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 25% (14°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 25% (14°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 3,5 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,2 м/54 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 830 кг |
| Контактное давление шин | 8,58 кг/см ² 841 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1203 кг/м ² 11,80 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS0812/E |
| Максимальная рабочая высота | 11,4 м |
| Рабочая высота при перемещении | 8,5 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 9,5 м |
| Высота рабочей площадки при перемещении | 6,7 м |
| Максимальная высота в походном положении | 238 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 204 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 129 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 81 см |
| Длина в походном положении | 244 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 333 см |
| Длина выдвинутой части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 226 x 81 см |
| Максимальная грузоподъемность | 227 кг |
| Максимальная скорость ветра | 0 м/с |
| Колесная база | 185 см |
| Радиус поворота (внешний) | 212 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 8,9 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 2,2 см |
| Вес | 2352 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 15 x 5 x 11,25 дюйма |
| Виброускорение не превышает | 2,5 м/с ² |

| | |
|---|-------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 25% (14°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 25% (14°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 3,5 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,2 м/54 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 771 кг |
| Контактное давление шин | 7,98 кг/см ² 781 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1420 кг/м ² 13,92 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS1012/E |
| Максимальная рабочая высота | 7,9 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 5,9 м |
| Максимальная высота в походном положении | 213 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 156 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 104 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 116 см |
| Длина в походном положении | 244 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 333 см |
| Длина выдвигной части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 226 x 116 см |
| Максимальная грузоподъемность | 544 кг |
| Максимальная скорость ветра в помещении | 0 м/с |
| на открытом воздухе | 12,5 м/с |
| Колесная база | 185 см |
| Радиус поворота (внешний) | 229 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 9,5 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 1,9 м |
| Вес | 1945 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 15 x 5 x 11,25 дюйма |
| Виброускорение не превышает 2,5 м/с ² | |

| | |
|---|------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 30% (17°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 30% (17°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 3,5 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,2 м/54 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 964 кг |
| Контактное давление шин | 9,97 кг/см ² 977 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 953 кг/м ² 9,35 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS1212/E |
| Максимальная рабочая высота | 9,6 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 7,8 м |
| Максимальная высота в походном положении | 225 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 168 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 116 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 116 см |
| Длина в походном положении | 244 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 333 см |
| Длина выдвигной части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 226 x 116 см |
| Максимальная грузоподъемность | 454 кг |
| Максимальная скорость ветра в помещении | 0 м/с |
| на открытом воздухе | 12,5 м/с |
| Колесная база | 185 см |
| Радиус поворота (внешний) | 229 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 9,5 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 1,9 см |
| Вес | 2412 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 15 x 5 x 11,25 дюйма |
| Виброускорение не превышает 2,5 м/с ² | |

| | |
|---|--------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 30% (17°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 30% (17°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 3,5 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,2 м/54 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 1136 кг |
| Контактное давление шин | 11,75 кг/см ² 1152 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1097 кг/м ² 10,76 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Технические характеристики

| | |
|---|-----------------------------|
| Модель | AS1413/E |
| Максимальная рабочая высота | 11,6 м |
| Максимальная высота рабочей площадки | 9,5 м |
| Максимальная высота в походном положении | 238 см |
| Максимальная высота в походном положении, ограждения сложены | 181 см |
| Максимальная высота рабочей площадки в походном положении | 129 см |
| Высота с поручнями ограждения | 109 см |
| Ширина | 116 см |
| Длина в походном положении | 244 см |
| Длина с выдвинутой рабочей площадкой | 333 см |
| Длина выдвинутой части рабочей площадки | 89 см |
| Размеры рабочей площадки (длина x ширина) | 226 x 116 см |
| Максимальная грузоподъемность | 318 кг |
| Максимальная скорость ветра в помещении | 0 м/с |
| на открытом воздухе | 12,5 м/с |
| Колесная база | 185 см |
| Радиус поворота (внешний) | 229 см |
| Радиус поворота (внутренний) | 0 см |
| Клиренс | 9,5 см |
| Дорожный просвет при раскрытых защитных ограждениях от неровностей дороги | 1,9 см |
| Вес | 2781 кг |
| (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.) | |
| Источник питания | 4 аккумулятора, 6 В, 225 Ач |
| Напряжение в системе | 24 В |
| Розетка переменного тока на рабочей площадке | Стандартная |
| Максимальное гидравлическое давление (функции) | 241 бар |
| Размер шин | 15 x 5 x 11,25 дюйма |
| Виброускорение не превышает | 2,5 м/с ² |

| | |
|---|--------------------------------------|
| Рабочая температура | |
| Минимум | -29°C |
| Максимум | 66°C |
| Уровень воздушного шума | |
| Уровень звукового давления в рабочей области на земле | < 70 дБ |
| Уровень звукового давления на рабочей площадке | < 70 дБ |
| Максимально допустимый уклон в походном положении | 25% (14°) |
| Максимально допустимый уклон бокового склона, походное положение | 25% (14°) |
| Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. | |
| Скорости движения | |
| Максимальная, в походном положении | 3,5 км/ч |
| Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки | 0,8 км/ч 12,2 м/54 с |
| Допустимая нагрузка на грунт | |
| Максимальная нагрузка на шины | 1183 кг |
| Контактное давление шин | 12,24 кг/см ² 1199 кПа |
| Давление на занимаемую площадь | 1186 кг/м ² 11,63 кПа |

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания LGMG стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.